

## UGOVOR O LICENCI BLACKBERRY RJEŠENJA

### **MOLIMO DA PROČITATE OVAJ DOKUMENT PAŽLJIVO PRIJE NEGO INSTALIRATE ILI UPOTRIJEBITE SOFTVER.**

Ovaj Ugovor o licenci BlackBerry rješenja ("Ugovor"), čije su prethodne verzije nazvane Ugovor o licenci BlackBerry softvera, je ugovor između Vas, osobno, ako ugovor sklapate za vlastite potrebe ili, ako ste ovlašteni da nabavite Softver u ime i za račun svojeg trgovačkog društva ili drugog subjekta, između osobe u čije ime i za čiji račun postupate ("Vas") i Research In Motion UK Limited, MBS 4022422 ("RIM") sa sjedištem registriranim na adresi Centrum House, 36 Station Road, Egham, Surrey, UK TW20 9LF (dalje u tekstu zajednički "Ugovorne strane", a pojedinačno "Ugovorna strana"). Vezano uz licence i distribuciju Softvera (kako je to niže definirano) RIM je ili izravni ili neizravni stjecatelj licence: (a) društva Research In Motion Limited ("RIM Kanada") ili jednog ili više društava-kćeri i povezanih društava (koja se društva-kćeri i povezana društva zajedno sa RIM Kanada u ovom Ugovoru nazivaju "RIM grupa društava") ili (b) treće osobe kao davatelja licence bilo kome iz RIM grupe društava, uključujući RIM.

KLIKOM NA ODGOVARAJUĆE MJESTO NIŽE ILI UČITAVANJEM, INSTALIRANJEM, AKTIVIRANJEM ILI KORIŠTENJEM SOFTVERA POTVRĐUJETE SVOJ PRISTANAK NA OVAJ UGOVOR ODNOSNO SUGLASNOST NA OBVEZE IZ OVOG UGOVORA. AKO IMATE BILO KAKVA PITANJA ILI DILEME VEZANO UZ ODREDBE OVOG UGOVORA, MOLIMO DA KONTAKTIRATE RIM NA ADRESI [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

POTVRĐUJUĆI SVOJ PRISTANAK NA UVJETE OVOG UGOVORA NA GORE OPISAN NAČIN, TAKOĐER STE SUGLASNI DA OD DANA VAŠEG PRIHVAĆANJA OVOG UGOVORA OVAJ UGOVOR ZAMJENJUJE I STAVLJA IZVAN SNAGE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA KRAJNJEM KORISNIKU / UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA I UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA ZA PODUZETNIČKI SERVER TE BILO KOJE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA U MJERI U KOJOJ BI SE TAKVI UGOVORI INAČE TREBALI PRIMJENJIVATI NA BILO KOJI SOFTVER KOJI ČINI DIO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA (ZA DALJNJE INFORMACIJE UPUĆUJEMO NA ČLANAK NIŽE U TEKSTU POD NAZIVOM "INTEGRACIJA UGOVORA" (ČLANAK 27.))

#### Povrat

AKO, PRIJE NEGO UČITATE, INSTALIRATE, AKTIVIRATE ILI KORISTITE SOFTVER, ODLUČITE DA NISTE SUGLASNI S ODREDBAMA OVOG UGOVORA, ONDA NEMATE PRAVO KORISTITI OVAJ SOFTVER I POTREBNO JE DA: (A) ODMAH VRATITE SOFTVER RIM-u, IZBRIŠETE GA ILI GA ONESPOSOBITE; (B) AKO STE KUPILI RIM-ov PROIZVOD NA KOJEM JE SOFTVER PREDINSTALIRAN OD STRANE ILI ZA RAČUN RIM-a, ODMAH VRATITE ROM-ov PROIZVOD I PRATEĆI SOFTVER I ARTIKLE (UKLJUČUJUĆI DOKUMENTACIJU I AMBALAŽU) RIM-u ILI RIM-ovom OVLAŠTENOM DISTRIBUTERU OD KOJEGA STE KUPILI RIM-ov PROIZVOD, SOFTVER I PRATEĆE ARTIKLE; ILI (C) AKO STE KUPILI RUČNI UREĐAJ TREĆE OSOBE NA KOJEM JE SOFTVER PREDINSTALIRAN OD STRANE ILI ZA RAČUN RIM-a, ODMAH ORGANIZIRAJTE ONESPOSABLJAVANJE SOFTVERA S RIM-om ILI RIM-ovim OVLAŠTENIM DISTRIBUTEROM KOD KOJEGA STE KUPILI RUČNI UREĐAJ TREĆE OSOBE, SOFTVER I PRATEĆE ARTIKLE. Ukoliko ste, u gore navedenim okolnostima, već platili Softver, i/ili RIM-ov proizvod koji ste kupili uz taj Softver, a ne možete ga pravilno koristiti bez tog Softvera, (ovisno o okolnostima), i u roku od devedeset (90) dana od dana kada ste kupili Softver, podnesete RIM-u ili ovlaštenom distributeru od kojeg ste kupili Softver dokaz o Vašoj kupnji, RIM ili ovlašteni distributer izvršit će Vam povrat naknade (ako postoji) koju ste platili za ove artikle. Kako biste dobili povrat za Softver na Ručnim uređajima treće osobe (obavještavamo Vas,

međutim, da se Softver na nekim Ručnim uređajima treće osobe nudi besplatno i da je stoga moguće da nema povrata) molimo da kontaktirate svog ovlaštenog distributera za takav Softver za Ručni uređaj treće osobe. Ukoliko, u gore navedenim okolnostima, niste u mogućnosti dobiti od ovlaštenog distributera povrat za Softver molimo kontaktirajte RIM na adresi [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

OVAJ UGOVOR NE UTJEČE NA VAŠA PRISILNA ZAKONSKA PRAVA KOJA VAŽE U VAŠOJ JURISDIKCIJI U ONOJ MJERI U KOJOJ VI MOŽETE IMATI TAKVA PRISILNA ZAKONSKA PRAVA.

1. Pojmovi. Osim ako okolnosti ne zahtijevaju drugačije, pojmovi definirani u ovom Ugovoru imat će dolje navedena značenja (te ukoliko to okolnosti omogućuju, jednina će obuhvaćati množinu i obrnuto).

"Usluga emitiranja" znači usluge bežične mreže za široko područje, ostale mrežne usluge (uključujući bežične mreže za lokalno područje, satelit i Internet usluge) i bilo koje druge usluge koje pružaju vaši Dobavljači usluge emitiranja za korištenje zajedno s Vašim BlackBerry rješenjem.

"Dobavljač usluge emitiranja" znači bilo koja osoba koja pruža usluge bežične mreže za široko područje, i koja može pružati druge usluge Emitiranja koje osiguravaju podršku i poboljšavaju Vaše BlackBerry rješenje.

"Ovlašteni korisnici" znači bilo koji od sljedećih koje ste Vi ovlastili za korištenje Softvera u sklopu Vašeg BlackBerry rješenja: (a) bilo koji Vaš zaposlenik, konzultant ili neovisni izvođač; (b) bilo koji prijatelj ili član obitelji, ili bilo koja osoba koja boravi u Vašim prostorijama; i (c) bilo koja druga osoba koju RIM pismeno ovlasti. Ovaj Ugovor ne daje automatsko pravo hostinga Vašeg BlackBerry serverskog softvera od strane treće osobe. Ukoliko želite tako nešto, molimo kontaktirajte RIM na adresi: [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

"BlackBerry ručni uređaj", poznat i kao "BlackBerry uređaji", znači bežični ručni uređaj proizveden od strane ili u ime RIM-a, uključujući bilo kakav smartphone uređaj, čitač smart kartice ili BlackBerry Presenter te bilo koji uređaj koji je RIM na web stranici [http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices\\_for\\_bbsla](http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices_for_bbsla) identificirao kao BlackBerry Ručni uređaj.

"BlackBerry softver za ručni uređaj" znači softver u vlasništvu RIM-a (sastavljen od RIM-ovog vlastitog: softvera, programske opreme, sučelja, sadržaja i ostalih podataka, neovisno da li se tehnički smatraju softverskim kodom ili ne, i Komponenti treće osobe) ili bilo koji dio istog dizajniran za korištenje na Ručnom uređaju koji: (a) je učitao na Ručni uređaj originalno otpremljen od strane RIM-a; ili (b) Vam je dostavljen, distribuiran ili učinjen dostupnim s vremena na vrijeme od strane ili u ime i za račun RIM-a radi korištenja na Vašem Ručnom uređaju. Primjeri BlackBerry softvera za ručni uređaj uključuju RIM-ov vlastiti sustav operativnog softvera i RIM-ove vlastite aplikacije predinstalirane na BlackBerry ručni uređaj, ili uključene u proizvod "BlackBerry Application Suite" dostavljen, distribuiran ili učinjen dostupnim s vremena na vrijeme od strane ili u ime i za račun RIM-a radi korištenja na Ručnim uređajima treće osobe.

"BlackBerry PC softver" znači softver u vlasništvu RIM-a (sastavljen od RIM-ovog vlastitog softvera, sučelja, sadržaja i ostalih podataka, neovisno da li se tehnički smatraju softverskim kodom ili ne, i Komponenti treće osobe) ili bilo koji dio istog dizajniran za korištenje u sklopu BlackBerry rješenja i od strane isključivo jednog korisnika za korištenje i pristup na osobnom računalu u bilo kojem trenutku. Primjer BlackBerry PC softvera je "BlackBerry desktop softver" koji se može koristiti za uspostavljanje i održavanje sinkronizacije između Vašeg ručnog uređaja i Vašeg osobnog računala i pruža dodatnu funkciju organiziranja grafičkog sučelja na stolnom računalu.

"BlackBerry prosumer usluge" su usluge dizajnirane i pružene od strane RIM-a RIM-ovim korisnicima s ciljem omogućavanja određene funkcije RIM-ovog vlastitog BlackBerry serverskog softvera bez potrebe da RIM-ovi korisnici pribave takav serverski softver. BlackBerry prosumer usluge obuhvaćaju RIM-ovu

"BlackBerry Internet uslugu". BlackBerry Internet usluga omogućava korisnicima: (a) integriranje određenih email računa davatelja usluga Interneta (ISP) i trećih osoba za push baziranu isporuku na Vaš Ručni uređaj; (b) kreiranje email računa baziranog na uređaju za Vaš Ručni uređaj; i (c) pristup određenim Internet sadržajima i uslugama. Email funkcija BlackBerry Internet usluge poznata je i kao "MyEmail", "BlackBerry Internet Mail" i/ili naziv proizvoda koji je specifičan za Vašeg Dobavljača usluge emitiranja. Sve ili pojedine BlackBerry prosumer usluge ne moraju biti podržan od strane Vašeg Dobavljača usluge emitiranja. Molimo da dostupnost takve usluge provjerite sa Vašim Dobavljačem usluge emitiranja.

"BlackBerry serverski softver" znači serverski softver u RIM-ovom vlasništvu (sastavljen od RIM-ovog vlastitog: softvera, sučelja, sadržaja i podataka, neovisno da li se tehnički smatraju softverskim kodom ili ne, uključujući bez ograničenja identifikator serverskog protokola za usmjeravanje (SRP ID), SRP ključ za provjeru autentičnosti i bilo koji drugi identifikator kojeg RIM osigura za korištenje uz određenu kopiju serverskog softvera; i Komponenti treće osobe) ili bilo koji dio istog, čiji je pojedinačni primjerak dizajniran kako bi se instalirao na računalo i kako bi mu u svako doba moglo pristupiti više Ručnih uređaja. Primjeri BlackBerry serverskog softvera uključuju proizvod "BlackBerry poduzetnički server" koji je dizajniran za integriranje i osiguranje veze između određenih aplikacijskih servera trgovačkog društva (kao što su e-mail serveri) i Ručnih uređaja koji su predviđeni za rad s "BlackBerry softverom za poduzetničke servere" i sa softverom "BlackBerry Mobile Voice" koji je dizajniran kako bi karakteristike uredskog telefonskog sustava učinio dostupnima za Ručne proizvode.

"BlackBerry rješenje" znači Softver i najmanje jedan od sljedećih dodatnih artikala za korištenje zajedno sa Softverom: RIM proizvod, BlackBerry serverski softver, BlackBerry softver za ručni uređaj, BlackBerry PC softver i Usluga/e; uz odgovarajuću Dokumentaciju.

"Dokumentacija" znači odgovarajući vodič za instaliranje ili standardna dokumentacija za krajnjeg korisnika koju priređuje i osigurava RIM za specifičnu vrstu i verziju Softvera, RIM-ov proizvod ili uslugu, uključujući bilo koje sigurnosne upute. Dokumentacija je također dostupna preko <http://docs.blackberry.com> ili kontaktiranjem RIM-a preko [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). U svrhu pojašnjenja, Dokumentacija ne obuhvaća nikakav vodič za instaliranje ili dokumentaciju za krajnjeg korisnika koju nije priredio RIM ili bilo kakve izmjene dokumentacije koje nije izvršio RIM.

"Ručni uređaj" znači: (a) BlackBerry ručni uređaj; ili (b) Ručni uređaj treće osobe.

"RIM periferne jedinice" znači sljedeći proizvodi označeni RIM-ovim brandom: dodatna oprema i ostali artikli uključujući, bez ograničenja, microSD kartice ili ostala proširiva memorija i slušalice dizajnirane za rad zajedno s RIM proizvodom.

"RIM proizvod" znači bilo koji BlackBerry ručni uređaj i bilo koja RIM periferna jedinica, ali bez ikakvog Softvera.

"Softver" znači bilo koji BlackBerry ručni softver, BlackBerry PC softver ili BlackBerry serverski softver koji Vam je stavljen na raspolaganje temeljem ovog Ugovora, u bilo kakvom obliku, na bilo kojem mediju ili na bilo koji način ili koji je naknadno instaliran ili korišten. Ako BlackBerry serverski softver ima mogućnost pristupa (odnosno aktiviranja) BlackBerry ručnom softveru, tada pojam "Softver" obuhvaća bilo kakav BlackBerry ručni softver (uključujući bilo kakve nadogradnje ili ažuriranja istog koja nisu uređena drugim odredbama) kojim se pristupa korištenjem Softvera. Pojam "Softver" neće uključivati nikakav Softver treće osobe ili Sadržaj treće osobe, bilo da Softver treće osobe ili Sadržaj treće osobe distribuirala RIM, ili je Softver treće osobe odnosno Sadržaj treće osobe priložen uz ili radi zajedno sa Softverom i/ili bilo kojom drugom komponentom Vašeg BlackBerry rješenja ili Ručnog uređaja treće osobe.

"Usluga/e" znači bilo koja RIM-ova usluga koja Vam je pružena od strane ili u ime i za račun RIM-a u sklopu Vašeg BlackBerry rješenja (uključujući bez ograničenja bilo koju RIM-ovu uslugu poput BlackBerry prosumer usluge, uslugu na koju ste se pretplatili i svaku novu RIM-ovu uslugu i izmjenu postojeće RIM-ove usluge koju RIM daje ili koju Vam na drugi način s vremena na vrijeme pruža).

"Komponente treće osobe" znači softver i sučelje koje RIM licencira od treće osobe radi integriranja u RIM-ov softverski proizvod, ili integriranja u programsku opremu ako se radi o RIM-ovim hardverskim proizvodima, i distribuiranja kao sastavnog dijela takvog RIM-ovog proizvoda pod RIM-ovim brandom, ali ne obuhvaća Softver treće osobe.

"Sadržaj treće osobe" znači sadržaj u vlasništvu treće osobe, uključujući bez ograničenja datoteke, baze podataka i web stranice treće osobe.

"Ručni uređaj treće osobe" znači bilo koji bežični ručni smartphone uređaj, osim BlackBerry ručnog uređaja, na kojem se može koristiti BlackBerry softver za ručni uređaj ili njegov dio dizajniran u tu svrhu od strane RIM-a, i u svezi s kojim je RIM s Vašim Dobavljačem usluge emitiranja sklopio ugovor kojim je dozvolio da takav bežični uređaj treće osobe pristupa RIM-ovoj infrastrukturi.

"Artikli treće osobe" znači Hardver treće osobe, Softver treće osobe, Sadržaj treće osobe i Proizvodi treće osobe.

"Hardver treće osobe" znači Ručni uređaji, računala, oprema, periferne jedinice i bilo koji drugi hardverski proizvod koji nije RIM-ov proizvod.

"Proizvodi treće osobe" znači Hardver treće osobe i Softver treće osobe i bilo koji drugi komercijalni proizvodi koji nije RIM-ovi proizvodi.

"Usluge treće osobe" znači usluge koje pruža treća osoba, uključujući Usluge emitiranja i bilo koju web stranicu kojom ne rukovodi RIM.

"Softver treće osobe" znači samostalne softverske aplikacije u vlasništvu treće osobe distribuirane ili stavljene na raspolaganje sa, na ili preko RIM Proizvoda ili Softvera. Primjeri Softvera treće osobe uključuju program "Documents To Go" društva DataViz, koji je osiguran na određenim BlackBerry Ručnim uređajima te aplikacija "Roxio Media Manager" društva Sonic Solutions, ukoliko je osigurana zajedno sa BlackBerry desktop softverom.

"Vaše BlackBerry rješenje" znači Softver i najmanje jedan od sljedećih dodatnih artikala koje nabavite, instalirate, steknete ili koje na drugi način odobrite i u odnosu na koje prihvatite odgovornost za njihovo korištenje zajedno sa Softverom, ovisno o Vašim okolnostima: RIM proizvod, BlackBerry serverski softver, BlackBerry softver za ručni uređaj, BlackBerry PC softver i/ili Usluga/e; zajedno sa odgovarajućom Dokumentacijom.

2. Softverska i dokumentacijska licenca. Ovim Ugovorom Softver se licencira a ne prodaje. Vaša licenca za korištenje Softvera uvjetovana je plaćanjem naknada za licencu, ukoliko ista postoji. U skladu s ovdje utvrđenim odredbama i uvjetima, ovim Ugovorom Vam se daje osobna, opoziva, neisključiva, neprenosiva licenca kojom se Vama i Vašim ovlaštenim korisnicima zajednički dopušta:

- (a) Ako je Softver BlackBerry serverski softver:
  - (i) instalirati i koristiti određeni broj kopija (uključujući virtualne kopije) Softvera čiji broj odgovara naknadi za Softver koju ste platili RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru (a ako se naknada za Softver ne plaća RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom

- distributeru, instalirati i koristiti najviše onaj broj kopija koji je RIM ili njegov ovlaštenu distributer na drugi način pisano odobrio); i
  - (ii) omogućiti najviše onom broju Ručnih uređaja čiji broj odgovara iznosu naknade plaćene RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru pristup Softveru (a ako se naknada za omogućivanje pristupa Ručnih uređaja Softveru ne plaća RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru, omogućiti pristup najviše onom broju Ručnih uređaja koji je RIM ili njegov ovlaštenu distributer na drugi način pisano odobrio) (na primjer, ako koristite "BlackBerry softver za poduzetnički server" morate pribaviti licence za pristup korisnika ("CAL") za onaj broj Ručnih uređaja koje koristite u svezi s takvom vrstom BlackBerry serverskog softvera ili na neki drugi način ishoditi RIM-ovo odobrenje u kojem se navodi broj Ovlaštenih korisnika koji mogu imati pristup takvom Softveru); i
- (b) ako se radi o Softveru BlackBerry ručni softver ili BlackBerry PC softver i:
  - (i) ako je Softver predinstaliran na hardver, onda, koristiti jednu kopiju takvog Softvera instaliranog na hardver; ili
  - (ii) ako Softver nije predinstaliran na hardver, instalirati i koristiti Softver na jedinicama odgovarajućeg hardvera u onom broju koji je u skladu s iznosom naknada za Softver koji ste platili RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru (a ako se naknada za Softver ne plaća RIM-u ili RIM-ovom ovlaštenom distributeru, instalirati i koristiti najviše onaj broj kopija koje je RIM ili njegov ovlaštenu distributer na drugi način pisano odobrio).

Ukoliko kupujete Softver (i bilo kakve povezane licence za pristup korisnika) na osnovi pretplate ili u sklopu besplatnog probnog razdoblja, gore utvrđena licenčna prava važe samo u razdoblju za koje ste platili odgovarajuću pretplatu odnosno u razdoblju koje je odobrio RIM ili njegov ovlaštenu distributer, ovisno o okolnostima).

U svakom slučaju, na temelju licence/a dodijeljene/ih ovim Ugovorom Vi i Vaši ovlaštenu korisnici smijete koristiti ili dopustiti korištenje Softvera ili pristup Uslugama samo za Vaše interne ili osobne svrhe i samo u sklopu Vašeg BlackBerry rješenja. Ako bilo koji Ovlaštenu korisnik također želi koristiti BlackBerry softver za ručni uređaj s drugim BlackBerry rješenjem (odnosno BlackBerry rješenjem koji se djelomično sastoji od RIM-ovih proizvoda, softvera ili usluga koje ni Vi ni osoba koja djeluje za Vaš račun, niste pribavili, instalirali ili nabavili, a u odnosu na koje ste spremni dozvoliti korištenje ali ne i preuzeti odgovornost za takvo korištenje; "Drugo BlackBerry rješenje"), onda takvo korištenje nije pokriveno ovim ugovorom o licenci te morate zatražiti od Ovlaštenog korisnika da sklopi poseban ugovor o licenci s RIM-om temeljem kojeg se daje ovlaštenje za korištenje BlackBerry softvera za ručni uređaj s takvim Drugim BlackBerry rješenjem. (npr. ako ste trgovačko društvo i Vaš zaposlenik želi koristiti BlackBerry softver za ručni uređaj zajedno s njegovim osobnim BlackBerry prosumer uslugama, a vi ste spremni dozvoliti korištenje ali ne i preuzeti odgovornost za takvo korištenje, Vaš zaposlenik, osim što treba biti Ovlaštenu korisnik temeljem ovog Ugovora, mora sklopiti s RIM-om Ugovor o licenci BlackBerry softvera, za vlastite potrebe, kojim se daje ovlaštenje za korištenje Softvera s takvim Drugim BlackBerry rješenjem. U većini slučajeva Ugovor o licenci BlackBerry softvera prikazat će se pojedincu kada pristupi BlackBerry softveru za ručni uređaj koji se koristi s BlackBerry prosumer uslugama, a inače RIM ga stavlja na raspolaganje na adresi [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal). Slično, ukoliko imate važeći Hosted BES Access ugovor, Vaši korisnici moraju sklopiti Ugovor kako bi mogli koristiti BlackBerry softver za poduzetnički server u sklopu njihovog BlackBerry rješenja.

Ovaj Ugovor i licence koja se njime daje ne podrazumijevaju nikakva prava ni ovlasti na: (a) buduće nadogradnje ili ažuriranja Softvera ili Softvera treće osobe; (b) ako se radi o BlackBerry ručnom softveru na Ručnom uređaju, mogućnost pristupa aplikacijama, osim onih sadržanih u Softveru; ili (c) dobivanje bilo kojih novih ili izmijenjenih Usluga. Neovisno o gore navedenom, Softver može sadržavati funkciju automatskog pronalaženja nadogradnji ili ažuriranja Softvera. Osim ako Vi ili treća osoba s kojom ste postigli dogovor o tome da Vam pribavi Vaše BlackBerry rješenje ili dio istoga, ne konfigurirate Vaše BlackBerry rješenje tako da onemogući prijenos ili korištenje nadogradnji ili ažuriranja Softvera, Softvera ili Usluga treće osobe, ovim dajete suglasnost da Vam RIM

može (ali nije obavezan) povremeno dostavljati takve nadogradnje i ažuriranja. Ako Vam RIM izravno ili preko distributera (uključujući Vašeg Dobavljača usluge emitiranja) dostavi nadogradnju ili ažuriranje Softvera ili Usluga koje su Vam dostupne, takve će nadogradnje i ažuriranja biti uređene uvjetima ovog Ugovora, ukoliko Vam Softver ili Usluga/e nije izričito pružena temeljem drugih ili dodatnih uvjeta, u kojem će se slučaju, ako prihvatite navedene odredbe i uvjete odnosno koristite ažuriranje ili nadogradnju, primijeniti takvi drugi ili dodatni uvjeti (koji mogu uključivati plaćanje dodatnih naknada).

Zabranjuje Vam se tiskanje, distribuiranje ili mijenjanje Softvera, u cijelosti ili djelomično. Osim u mjeri u kojoj je RIM izričito zakonom spriječen da zabrani navedene aktivnosti, ne smijete kopirati, reproducirati ili na bilo koji drugi način umnožavati Softver, u cijelosti ili djelomično, osim kako je odobreno u ovom Ugovoru ili u posebnom ugovoru između Vas i RIM-a. Za potrebe ove odredbe "kopiranje" ili "reproduciranje" neće uključivati kopiranje izjava i uputa za Softver koje se prirodno događa tijekom normalnog korištenja programa kada se isti koristi u skladu sa i u svrhe koje su opisane u Dokumentaciji ili tijekom izrade redovitih nepromijenjenih sigurnosnih kopija Softvera ili računala ili sustava u kojemu je Softver instaliran, u skladu sa standardnom poslovnom praksom u industriji. Ne smijete kopirati nikakvu Dokumentaciju ili dio iste osim ako Vas RIM nije posebno na to ovlastio u pisanom obliku. Jednu kopiju Dokumentacije možete učitati s Internet stranice <http://docs.blackberry.com> isključivo za Vašu uporabu u skladu s navedenim odredbama i uvjetima i vezano uz korištenje Softvera.

3. Korištenje Vašeg BlackBerry rješenja. Vi ste odgovorni za sve radnje vezane uz Vaše BlackBerry rješenje koje ste poduzeli Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici, te ćete osigurati da:

- (a) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici koristite Vaše BlackBerry rješenje i bilo koji dio istoga u skladu s ovim Ugovorom, važećim zakonima i propisima i odgovarajućom Dokumentacijom za Vaše BlackBerry rješenje ili dio istoga;
- (b) Imate pravo i ovlast sklopiti ovaj Ugovor, bilo u Vaše ime i za Vaš račun, ili u ime i za račun društva ili drugog subjekta ili maloljetne osobe, te da ste punoljetni;
- (c) Su sve informacije koje su pružene RIM-u u skladu s ovim Ugovorom istinite, točne, važeće i potpune;
- (d) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nećete svjesno, nakon što ste poduzeli istragu koju bi svatko razuman na Vašem mjestu ili na mjestu Vašeg Ovlaštenog korisnika poduzeo, koristiti ili dopustiti drugima da koriste Vaše BlackBerry rješenje ili dio istoga, izolirano ili s bilo kojim drugim softverom ili podacima, na način koji po sudu RIM-a, djelujući razumno, narušava, degradira ili negativno utječe na bilo koji softver, sustav, mrežu ili podatke koje koristi bilo koja osoba uključujući RIM ili Dobavljača usluge emitiranja ili koji drugačije ima nepovoljan učinak na RIM, RIM grupu društava, Dobavljača usluge emitiranja ili bilo koje njegove korisnike ili proizvode ili usluge, te da ćete odmah prestati s takvim radnjama nakon što Vam RIM dostavi obavijest o istome;
- (e) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nećete prenositi uznemiravajuće, uvredljive, klevetničke, ilegalne ili neistinite poruke, sadržaj ili informacije koristeći Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji dio istoga;
- (f) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nećete koristiti Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji dio istoga kako biste počinili ili pokušali počiniti krivično djelo ili pomogli u naručivanju krivičnog djela ili drugih ilegalnih ili protupravnih radnji, uključujući bilo kakvu povredu privatnosti ili povredu, kršenje ili protupravno prisvajanje bilo kakvih prava intelektualnog vlasništva i/ili drugih vlasničkih prava bilo koje treće osobe (uključujući bez ograničenja kopiranje i zajedničko korištenje Sadržaja treće osobe koje Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nemate pravo kopirati i dijeliti, ili protupravno zaobići bilo koje mehanizme za zaštitu digitalnih prava);

- (g) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nećete prodati, iznajmiti, dati u zakup, podlicencirati ili prenijeti, ili pokušati prodati, iznajmiti, dati u zakup, podlicencirati ili prenijeti Softver ili bilo koji njegov dio, ili Vaše pravo korištenja Usluga ili bilo kojeg dijela istih (uključujući upravljanje servisnim uredom ili odgovarajućom uslugom koristeći Softver), bilo kojoj drugoj osobi, bez prethodne izričite pisane dozvole RIM-a;
- (h) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici nećete prenijeti, ili pokušati prenijeti bilo kakav Softver ili njegov dio, predinstaliran od strane ili za račun RIM-a na RIM proizvodu za korištenje na bilo kojem drugom uređaju, bez prethodne pisane dozvole RIM-a.
- (i) Vi i Vaši Ovlašteni korisnici ćete surađivati s RIM-om i pružati informacije koje RIM zatraži kako biste pomogli RIM-u u istrazi ili utvrđivanju je li nastupila povreda ovog Ugovora, te ćete osigurati RIM-u ili nezavisnom revizoru imenovanom od strane RIM-a pristup prostorijama i računalima gdje se koriste ili su se koristili RIM-ovi Proizvodi, Usluge ili Softver kao i svim povezanim zapisima. Ovim ovlašćujete RIM da surađuje sa: (i) policijskim organima u istrazi krivičnih djela za koje se sumnja da su počinjena; (ii) trećim osobama u istraživanju radnji kojima se povređuje ovaj Ugovor; i (iii) sistemskim administratorima kod dobavljača Internet usluga, mreža ili računalnih uređaja radi provedbe ovog Ugovora. Takva suradnja može uključiti davanje informacije od strane RIM-a o Vašem korisničkom imenu ili korisničkom imenu Vašeg Ovlaštenog korisnika, IP adresi ili ostale osobne informacije.

4. Artikli i usluge treće osobe. Vezano uz Vaše korištenje BlackBerry rješenja, možete steći ili ishoditi pristup Artiklima treće osobe i Uslugama treće osobe.

- (a) Potrebni artikli treće osobe. Odgovorni ste osigurati da Artikli treće osobe i Usluge treće osobe (uključujući bez ograničenja, računalne sustave, povezanost putem Interneta i Usluge emitiranja) u kojima odaberete raditi s Vašim BlackBerry rješenjem ispunjavaju RIM-ove minimalne zahtjeve, uključujući, bez ograničenja, brzinu obrade, memoriju, korisnikov softver i dostupnost namjenskog Internet pristupa potrebnog za Vaše BlackBerry rješenje kao što je utvrđeno u Dokumentaciji, te da Vaša uporaba i uporaba vaših Ovlaštenih korisnika takvih Artikala treće osobe i/ili Usluga treće osobe s Vašim BlackBerry rješenjem ne povređuje bilo kakve licence, uvjete, odredbe, zakone, pravila i/ili propise vezano uz korištenje takvih Artikala treće osobe i Usluga treće osobe.
- (b) Usluge emitiranja. U većini slučajeva, Vaše će BlackBerry rješenje zahtijevati pretplatu na Usluge emitiranja kako biste mogli koristiti Vaše BlackBerry rješenje, te takvu pretplatu trebate osigurati preko odgovarajućeg Dobavljača usluge emitiranja (ili ako je to moguće preko RIM-a za račun odgovarajućeg Dobavljača usluge emitiranja), a takve će Usluge emitiranja biti podložna uvjetima takvog Dobavljača usluge emitiranja. Ako želite saznati koji Dobavljači usluge emitiranja podržavaju Vaše BlackBerry rješenje na Vašoj lokaciji, kontaktirajte RIM preko [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).
- (c) Potrebne usluge treće osobe. RIM Vam može također osigurati artikle BlackBerry softvera za ručne uređaje koji su posebno dizajnirani da Vam omoguće pristup određenim Uslugama treće osobe (npr. My Space i MSN Messenger). Kako biste to postigli Vaš Dobavljač usluge emitiranja mora Vam dozvoliti pristup Usluzi treće osobe preko Vašeg Ručnog uređaja. Kako biste ovaj BlackBerry softver za ručne uređaje mogli koristiti s određenim karakteristikama Usluge treće osobe može Vam također trebati račun kod pružatelja Usluge treće osobe, te će se na takav račun primijeniti odredbe i uvjeti koje ste Vi dogovorili vezano uz Uslugu treće osobe.

Ako niste sigurni je li RIM izvor web odredišta, sadržaja, artikla, proizvoda ili usluge, molimo kontaktirajte RIM an [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Ako radite s trećim osobama preko Interneta ili vezano uz Usluge treće osobe, vodite računa o tome da provjerite znate li s kim radite i poznajete li uvjete povezane s istim web odredištima i bilo kojim Uslugama treće osobe ili Artiklima treće osobe koje možete dobiti, uključujući bez ograničenja isporuku i uvjete plaćanja, uvjete korištenja, uvjete licence za krajnjeg korisnika, mogućnost povrata robe, uvjete privatnosti, postavke o privatnosti i detalje o sigurnosti, kako biste zaštitili Vaše osobne informacije i kako biste osigurali svoju osobnu sigurnost. Ako sklapate ugovore s trećim osobama Vi ste odgovorni za poštivanje uvjeta takvih ugovora.

5. Dodatni uvjeti za Softver treće osobe i Komponente treće osobe. Ne ograničavajući gore navedeno, Softver može sadržavati Komponente treće osobe i, kako bi se unaprijedilo Vaše iskustvo s Vašim BlackBerry rješenjem, Softver treće osobe može biti pružen zajedno s RIM Proizvodima ili Softverom kada ga RIM isprva dostavi ili Vam se može povremeno naknadno prenijeti, distribuirati ili na drugi način učiniti dostupnim. Vaše korištenje Softvera treće osobe i Komponenata treće osobe (uključujući bilo kakvu nadogradnju ili ažuriranje istog) može biti regulirano posebnim ili dodatnim uvjetima. Takvi posebni ili dodatni uvjeti, ako postoje, mogu biti učinjeni dostupnim u tekstualnoj datoteci priloženoj Softveru i/ili, ako se radi o Softveru treće osobe, mogu biti učinjeni dostupnim prilikom Vašeg prvog korištenja ili instaliranja Softvera treće osobe. Što se tiče Softvera treće osobe koji Vam je učinjen dostupnim od strane RIM-a, RIM Vam može dati takav softver samo uz Vaše razumijevanje, potvrdu i suglasnost da je takav softver: (a) Vama dostavljen isključivo kao pogodnost; i (b) osim ako je popraćen posebnom softverskom licencom, podložen uvjetima iz ovog Ugovora kao da je riječ o Softveru, s time da je isti u svim slučajevima dostavljen od RIM-a "KAO ŠTO JEST" i "KAKO JE DOSTUPAN" bez ikakvih izričitih ili prešutnih odnosno pretpostavljenih uvjeta, potvrda, garancija, izjava ili jamstava. Ako želite dobiti Softver treće osobe pod drugim uvjetima potrebno je da takav Softver treće osobe kupite izravno od njegovih dobavljača. Ni u kojem slučaju takvi posebni ugovori o licenci ili dodatni uvjeti između Vas i dobavljača neće biti obvezujući za RIM ili nametnuti RIM-u bilo kakve dodatne obveze, ili obveze koje nisu u skladu s uvjetima ovog Ugovora. U mjeri u kojoj je bilo koja pojedina Komponenta treće osobe regulirana dodatnim uvjetima koji Vam omogućuju korištenje, kopiranje, distribuiranje ili modificiranje cijele ili dijela takve Komponente treće osobe u mjeri većoj nego je ona koja Vam je vezano uz Softver osigurana ovim Ugovorom, tada koristi iz takvih većih prava možete ostvariti isključivo u onoj mjeri u kojoj takva veća prava možete ostvariti bez da pri tome povrijedite uvjete ovog Ugovora za ostatak Softvera.

6. Kriptografska podrška za desktop. BlackBerry Softver za ručni uređaj može uključiti softverske module koji dozvoljavaju korisnicima da na određene Ručne uređaje prošire određene svoje postojeće kriptografske implementacije bazirane za stolna računala (kao S/MIME v.3.0 (ili veće) ili implementacije na temelju RFC 2440 standarda, kao što je PGP) (svaki "Kriptografska implementacija za desktop") bežičnim putem. Određene Kriptografske implementacije za desktop mogu zahtijevati da najprije pribavite takve Kriptografske implementacije za desktop od treće osobe dobavljača. RIM ne isporučuje bilo koji dio kriptografske infrastrukture potreban za Kriptografsku implementaciju za desktop, i RIM ne preuzima odgovornost za odabir, kupnju, implementaciju, izvedbu ili ne-izvedbu, podršku, točnost ili pouzdanost bilo kojeg dijela Vaše kriptografske infrastrukture, uključujući, bez ograničenja, odabir, točnost ili pouzdanost softverske infrastrukture, ili bilo kojih sigurnosnih elektronskih potpisa za autorizaciju, javnih ključeva, potvrda trećih osoba i povezanih usluga, ili bilo kakve provjere vjerodostojnosti ili metode za provjeru vjerodostojnosti korištene u sklopu kriptografske infrastrukture. Vi ste odgovorni osigurati da ispunjavate sve uvjete, pravila i propise vezano uz Vaše korištenje odgovarajuće kriptografske infrastrukture, potvrda, javnih ključeva i bilo kojih drugih usluga ili softvera koje koristite u vezi s Vašom Kriptografskom implementacijom za desktop. RIM NE SNOSI NIKAKVU ODGOVORNOST ZA BILO KOJI PROBLEM KOJI NASTANE IZ ILI VEZANO UZ VAŠU KRIPTOGRAFSKU IMPLEMENTACIJU ZA DESKTOP.

7. Intelektualno vlasništvo. Niti Vi niti Vaši Ovlašteni korisnici ovim ne stječete nikakva prava vlasništva ili interes na intelektualnom vlasništvu ili drugim vlasničkim pravima, uključujući tu patente, dizajne, žigove, autorska prava, prava na baze podataka ili prava na bilo koju povjerljivu informaciju ili trgovačku tajnu, koja se odnose ili su vezana uz Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji njegov dio. Također ne dobivate bilo kakva licenčna prava na ili



vezano uz Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji dio istoga, osim onih prava koja su Vam izričito licencirana ovim Ugovorom ili drugim pisanim ugovorom koji možete imati s RIM-om. Nikakvo pravo vlasništva i/ili posjedovanja RIM-ovog/ih Proizvoda (ako takvo što postoji) nije stečeno ovim Ugovorom. Izričito se pridržavaju sva prava koja nisu ovdje izričito dana. U svrhu izbjegavanja dvojbi, neovisno o ostalim odredbama ovog Ugovora, licence dodijeljene za Softver neće se ni u kojem slučaju proširiti niti se tumačiti kao da su proširene na korištenje bilo kojih Usluga treće osobe ili Artikala treće osobe, bilo na samostalnoj osnovi bilo vezano uz Vaše BlackBerry rješenje, te ne ograničavajući gore navedeno, licence dodijeljene na temelju ovog Ugovora neće se ni u kojem slučaju tumačiti tako da bilo koji dobavljač takvih Usluga treće osobe ili Artikala treće osobe može uspješno tvrditi da je takvo korištenje navedenih Usluga treće osobe ili Artikala treće osobe, bilo vezano uz cijeli ili dio BlackBerry rješenja bilo na samostalnoj osnovi, licencirano temeljem RIM-ovih patenata već na osnovi činjenice da je temeljem ovog Ugovora licenciran Softver. Softver, uključujući sve kopije istoga koje Vi izradite, samo Vam je licenciran i nije Vam prodan, te su Softver, sva Dokumentacija i bilo koje odredište/a koje Vam omogućava pristup bilo kojoj od Usluga zaštićeni odredbama zakona o zaštiti autorskih prava i patenata Kanade, SAD-a kao i odredbama međunarodnih ugovora koji se tiču zaštite autorskih prava i patenata. Za povredu intelektualnog vlasništva predviđene su odredbama građanskog i kaznenog prava stroge kazne. Suglasni ste da ništa u ovom ugovoru neće negativno utjecati na bilo koja prava i korištenje pravnih lijekova, uključujući ali bez ograničenja, privremene mjere, na koja RIM može imati pravo sukladno bilo kojim važećim pravnim propisima vezano uz zaštitu RIM-ovog intelektualnog vlasništva i ostalih vlasničkih prava.

8. Odricanje od prava vezano uz korištenje Cisco tehnologije. Ako Vaše BlackBerry rješenje sadrži bilo koju Cisco tehnologiju, kao protučinidbu za Vaše pravo da koristite Cisco tehnologiju, obvezujete se da nećete ostvarivati pravo na bilo koji patent vezano uz Cisco tehnologiju protiv Cisca, Cisco-ovih klijenata, Cisco-ovih distributera ili korisnika licence za Cisco tehnologiju povodom izrade, proizvodnje, korištenja, prodaje, ponude za prodaju, ili uvoza proizvoda koji su kompatibilni ili koji implementiraju Cisco tehnologiju. Za potrebe ovog Ugovora "Cisco tehnologija" znači softver, Lightweight Enhanced Authentication Protocol ("LEAP"), LEAP specifikacije, Cisco Client Extensions tehnologiju, tehničke informacije i algoritme, koji se isključivo odnose na LEAP i/ili Cisco Client Extensions, ovisno o okolnostima.

9. Ograničenja izvoza, uvoza i korištenja i Licence Vlade SAD-a.

- (a) Primate na znanje da RIM Proizvodi i Softver uključuju kriptografsku tehnologiju čiji izvoz, uvoz i/ili korištenje može biti kontrolirano od strane Nadležnih tijela vlasti (kao što je u nastavku definirano) i to putem zakona ili propisa. Suglasni ste da se RIM Proizvodi i Softver neće izvoziti, uvoziti, koristiti, prenositi, ili ponovno izvoziti osim u skladu sa zakonima i propisima nacionalnih i/ili drugih (sub-nacionalnih i/ili nadnacionalnih) tijela vlasti nadležnih u zemlji(ama) i/ili teritoriju iz kojih se RIM Proizvodi i Softver izvoze ili u koje se RIM Proizvodi i Softver uvoze (zajednički "Nadležna tijela vlasti"). Bez iznimke, suglasni ste da se RIM Proizvodi i Softver neće izvoziti: (i) u bilo koju zemlju koja se nalazi na Listi kontroliranog područja Kanade (eng. Canada's Area Control List); (ii) u bilo koju zemlju koja je podvrgnuta embargu ili akciji UN-ovog Sigurnosnog vijeća; (iii) protivno stavku 5505 Izvozne kontrolne liste Kanade (eng. Canada's Export Control List Item 5505); (iv) u zemlje koje su podvrgnute gospodarskim sankcijama i embargu SAD-a; i (v) osobama ili tijelima kojima je zabranjeno da primaju SAD-ove izvozne artikle i artikle koji su porijeklom iz SAD-a. Ako imate bilo kakva pitanja u svezi s ovim člankom, molimo kontaktirajte RIM na [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). Ovim potvrđujete da: (A) po Vašem najboljem saznanju ispunjavate uvjete za dobivanje RIM Proizvoda i Softvera prema važećim pravnim propisima; (B) nećete koristiti RIM Proizvod(e) i Softver u razvoju, proizvodnji, rukovanju, održavanju, skladištenju, pronalaženju, identifikaciji ili širenju kemijskog, biološkog ili nuklearnog oružja ili njihovog sustava za isporuku projektila, ili materijala ili opreme koja se može koristiti u takvom oružju ili njegovim sustavima za isporuku projektila, ili preprodavati ili izvoziti ikome ili ikakvom subjektu uključenom u takvu aktivnost; te (C) ćete osigurati da Vaši Ovlašteni korisnici koriste RIM Proizvod(e) i Softver u skladu s gore navedenim ograničenjima.

Bez obzira na bilo koji ugovor s trećom osobom ili bilo koju odredbu zakona, propisa ili upute, ako ste Vi bilo koja od agencija vlade Sjedinjenih Američkih Država, tada Vaša prava vezana uz Softver neće prelaziti prava predviđena ovim Ugovorom, osim ako se RIM nije s time posebno suglasio u pisanom ugovoru između Vas i RIM-a koji je potpisao Glavni operativni rukovoditelj ili Predsjednik uprave RIM-a.

- (b) Ovim se obvezujete obešteti RIM, RIM-ovu grupu društava i Dobavljača usluge emitiranja vezano uz bilo kakve zahtjeve, postupke, odgovornosti ili troškove (uključujući razumne odvjetničke troškove i naknade) koji nastanu iz Vašeg propusta da djelujete u skladu s potvrdama, suglasnostima i izjavama iz ovog članka.

10. Sigurnost. Vaše BlackBerry rješenje može koristiti razinu sigurnosti enkripcijskih podataka za komunikaciju između Vašeg Ručnog uređaja i računalnog sustava s kojim takav uređaj radi. Suglasni ste preuzeti potpunu odgovornost za uspostavljanje odgovarajućih sustava mjera zaštite s ciljem kontroliranja pristupa Vašem Ručnom uređaju i takvom računalnom sustavu.

11. Povjerljivost i zabrana obrnutog inženjeringa. Primate na znanje i suglasni ste da je Softver: (a) razvijen od strane RIM-a i/ili RIM-ove grupe društava tijekom značajnog vremenskog razdoblja i uz značajne troškove; i (b) da Softver i povezane licence za pristup korisnika sadrže povjerljive informacije uključujući trgovačke tajne RIM-a, RIM-ove grupe društava i njihovih dobavljača. Ovaj Vam ugovor ne daje pravo da od RIM-a ili njegovih distributera dobijete bilo kakav izvorni kod za Softver, te osim u mjeri u kojoj je RIM-u izričito zakonom onemogućeno da zabrani ove aktivnosti, suglasni ste da niti Vi niti Vaši Ovlašteni korisnici nećete mijenjati, modificirati, prilagođavati, izrađivati izvedene radove, prevoditi, izbrisati, ili obavljati obrnuti inženjering na Softveru i/ili povezanim licencama za pristup korisnika, ili pokušavati isto činiti ili dozvoliti, pristati, ovlastiti ili poticati bilo koju drugu osobu da to čini. Za potrebe ovog Ugovora "Obrnuti inženjering" uključuje bilo koju radnju obrnutog inženjeringa, prijevoda, rastavljanja, dekompiliranja, dešifriranja ili dekonstrukcije (uključujući bilo koji aspekt "ispisivanja stanja RAM/ROM-a ili postojeće memorije", "kablovskog ili bežičnog ispitivanja linka" ili obrnuti inženjering "crne kutije") podataka, softvera (uključujući sučelja, protokole ili bilo koje druge podatke koji su uključeni ili koji se koriste u vezi s programima koji se mogu ili ne mogu tehnički smatrati softverskim kodom), usluge ili hardver ili bilo koja metoda ili proces dobivanja ili konvertiranja bilo kakvih informacija, podataka ili softvera iz jednog oblika u oblik koji ljudi mogu čitati.

12. Rok. Ovaj ugovor stupa na snagu nakon što se Vi suglasite biti obvezani odredbama ovog Ugovora (kao što je gore opisano) i ostaje na snazi sve dok se ne prestane u skladu s ovdje navedenim odredbama.

Bez obzira na gore navedeno, ukoliko Vam nakon što ste sklopili ovaj Ugovor, RIM prenese ili drugačije učini dostupnim bilo koji dodatni BlackBerry softver za ručni uređaj koji se ne naplaćuje i koji je dizajniran kako bi Vam omogućio pristup Uslugama treće osobe, tada, obzirom da takav BlackBerry softver za ručne uređaje ovisi o Uslugama treće osobe, RIM pridržava pravo, ali nije obavezan, otkazati u bilo kojem trenutku Vašu licencu za takav besplatni BlackBerry Softver za ručni uređaj iz bilo kojeg razloga i bez da Vam dostavi obavijest o tome; međutim, ukoliko je to moguće, RIM će upotrijebiti komercijalno razumne napore kako bi Vam dostavio obavijest o raskidu.

13. Pravni lijekovi i otkaz zbog nepoštivanja obveza.

- (a) Ako Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici prekrшите ovaj Ugovor, RIM može, osim svih drugih prava i pravnih sredstava osiguranih ovim Ugovorom ili zakonom, odmah otkazati ovaj Ugovor i bilo koji drugi ugovor o licenci između Vas i RIM-a za bilo koji drugi dio Vašeg BlackBerry rješenja koje sa Softverom koristite Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici; i/ili prekinuti pružanje Vama i Vašim Ovlaštenim korisnicima bilo koje Usluge/a vezano uz Vaše BlackBerry rješenje. Ukoliko ste RIM-u dostavili ispravne kontakt informacije, RIM će Vam dostaviti obavijest o otkazu.

- (b) Bez ograničenja općenitosti gore navedene rečenice, smatrat će se da ne poštujete odredbe ovoga Ugovora i da RIM ima pravo otkazati ovaj Ugovor dostavljanjem obavijesti ako:
- (i) Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici ne poštujete ili ne izvršavate odredbe ili uvjete ovog Ugovora;
  - (ii) U bitnome prekršite bilo koji drugi ugovor o licenci ili uvjete pružanja usluge koje ste usuglasili s RIM-om vezano uz bilo koji dio Vašeg BlackBerry rješenja koji sa Softverom koristite Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici, uključujući bez ograničenja, odredbe bilo kojeg click-wrap ili shrink-wrap ugovora na koje ste se obvezali na RIM-ovoj web stranici ili na drugi način;
  - (iii) Vi ili Vaši Ovlašteni korisnici ometate RIM u njegovim korisničkim uslugama ili poslovnim aktivnostima; ili
  - (iv) bilo koja mjesečna ili druga periodična naknada ili trošak vezan uz Vaše korištenje BlackBerry rješenja nije plaćen u roku od trideset (30) dana od dospijeca.
- (c) Nadalje, RIM može otkazati ovaj Ugovor i/ili odmah prekinuti pružati Usluge/a bez bilo kakve odgovornosti prema Vama ili Vašim Ovlaštenim korisnicima, ako je, temeljem bilo kojeg zakona, propisa, zahtjeva ili rješenja donesenog u bilo kojem obliku od strane pravosudnog ili nekog drugog državnog tijela, RIM spriječen dalje pružati bilo koji dio ili svu Uslugu ili prodavati Usluge emitiranja, ovisno o slučaju, ili ako bilo kakva obavijest državnog tijela ili agencije ukazuje na to da RIM ili Dobavljač usluge emitiranja nije ovlašten pružati bilo koji dio ili svu Uslugu emitiranja, ovisno o slučaju.
- (d) Ništa ovdje navedeno neće se tumačiti kao obveza RIM-a da traži izuzimanje od takvih zakonskih odredbi, pravila, propisa ili ograničenja ili kao obveza da se zatraži sudska zaštita ili da se podnese žalba na bilo koju sudsku odluku. RIM neće imati nikakvu odgovornost prema Vama ili Vašim Ovlaštenim korisnicima vezano uz otkaz ovog Ugovora temeljem odredbi ovog članka.

14. Učinak prestanka. Nakon prestanka ovog Ugovora, bez obzira na razlog, ili ako je Vaša pretplata ili besplatno probno razdoblje isteklo: (a) odmah ćete prestati sa svakim korištenjem Softvera (ili artikla Softvera za koji je istekla licenca) i vratiti sve kopije takvog Softvera koje su u Vašem posjedu ili kontroli i/ili posjedu ili kontroli Vaših Ovlaštenih korisnika; i (b) RIM će imati pravo blokirati bilo koji prijenos podataka na ili sa Softvera, bez potrebe da Vam dostavi obavijest o tome. Nakon otkazivanja bilo kojeg računa koji imate kod RIM-a, ovlašćujete RIM da izbriše bilo koje datoteke, programe, podatke i e-mail poruke povezane s takvim računom, bez potrebe da Vam se dostavi obavijest o tome. U slučaju otkaza ovog Ugovora od strane RIM-a sukladno odredbama ovog Ugovora, platit će te RIM-u sve naknade (uključujući razumne odvjetničke naknade i troškove) i povezane troškove koje je RIM platio i koji su mu nastali vezano uz izvršenje njegovih prava iz ovog Ugovora. Bez obzira na gore navedeno, s obzirom na prirodu Softvera, može biti nemoguće vratiti Softver jer je on integriran u hardver u Vašem vlasništvu (kao npr. Ručni uređaj) i/ili Softver može biti instaliran na stolno računalo ili server tako da je sve što možete vratiti daljnja reprodukcija Softvera. U takvim slučajevima, molimo da za daljnje upute kontaktirate RIM na [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).

15. Obeštećenje/Odgovornost. Vi ćete braniti, oštećiti i osloboditi od odgovornosti RIM, RIM grupu društava, RIM-ova povezana društva, dobavljače, pravne slijednike, agente, ovlaštene distributere i nositelje prava, te svakoga od njihovih direktora, službenika, zaposlenika i neovisnih izvođača (svaki "RIM Obeštećena strana") od bilo kojeg zahtjeva, štete, gubitka, troškova ili rashoda (uključujući bez ograničenja, razumne odvjetničke naknade i troškove) koji su RIM Obeštećenoj strani nastali povodom: (a) povrede patenata ili drugih prava intelektualnog

vlasništva ili vlasničkih prava uslijed povezivanja sa i korištenja bilo kojeg uređaja (osim Ručnog uređaja), sustava ili usluge vezano uz Vaše BlackBerry rješenje ili bilo koji njegov dio; (b) šteta nastalih uslijed Vaše povrede bilo kojeg od sljedećih članaka ovog Ugovora: "Kriptografska podrška za desktop" (članak 6.), "Korištenje Vašeg BlackBerry rješenja" (članak 3.), "Softverska i Dokumentacijska licenca" (članak 2.), "Potrebni artikli treće osobe" (članak 4.(a)), "Usluge emitiranja" (članak 4.(b)), "Potrebne usluge treće osobe" (članak 4.(c)), "Intelektualno vlasništvo" (članak 7.), "Ograničenja izvoza, uvoza i korištenja i Licence Vlade SAD-a" (članak 9.), "Povjerljivost i zabrana obrnutog inženjeringa" (članak 11.); (c) bilo koje ozljede, smrti ili štete na imovini koja nestane uslijed nepažnje ili nemara Vas ili Vaših Ovlaštenih korisnika pri korištenju Vašeg BlackBerry rješenja ili bilo kojeg njegovog dijela od strane Vas ili Vaših Ovlaštenih korisnika; ili (d) zahtjeva podnesenih od trećih osoba protiv RIM-a koji proizlaze iz ili su vezani uz Vaše korištenje ili korištenje Vaših Ovlaštenih korisnika Softvera ili Vašeg BlackBerry rješenja ili bilo kojeg njegovog dijela (osim zahtjeva koji isključivo proizlaze iz korištenja RIM Proizvoda, Softvera i/ili Usluge koje su predviđene i strogo u skladu s odredbama ovog Ugovora i Dokumentacije koja se specifično odnosi na takvu verziju Softvera i/ili RIM Proizvoda). Nikakvo pravno sredstvo/lijek koje je RIM-u osiguran ovim Ugovorom nema za svrhu niti će se tumačiti kao da isključuje bilo koje drugo pravno sredstvo/lijek osiguran ovim Ugovorom ili zakonom ili pravilima pravičnosti, već će sva takva sredstva biti kumulativna.

16. Ograničena jamstva.

(a) Softver.

- (i) Ako u razdoblju od devedeset (90) dana nakon što Vam Softver bude isporučen ("Jamstveno razdoblje") Softver, onakav kakvog ga je RIM ili bilo koji ovlašten distributer RIM-a isporučio, ne može izvršavati funkcije opisane u standardnoj Dokumentaciji za krajnjeg korisnika ("Specifikacije") kada se koristi zajedno s ostalim neizmijenjenim komponentama Vašeg BlackBerry rješenja kako je to RIM specificirao u Dokumentaciji koja se primjenjuje na specifičnu vrstu ili verziju Softvera, RIM će, po vlastitom izboru i nahtoenju, poduzeti razumne napore kako bi popravio problem ili kako bi Vam dao zaobilazno rješenje za takav problem (koji popravak ili zaobilazno rješenje Vam se može isporučiti prema RIM-ovom razumnom nahtoenju na jedan od više različitih načina, uključujući proces telefonske ili email podrške za korisnike koji Vam je osiguran, izdanje za popravljavanje softvera svima dostupno na RIM-ovom web odredištu ili u bilo kojem drugom obliku o kojem Vas RIM obavijesti) ili će Vam vratiti jednokratne naknade koje ste platili za odgovarajući Softver ako prestanete koristiti Softver i ako unutar Jamstvenog razdoblja vratite RIM-u medij na kojem Vam je Softver osiguran i svu ambalažu u skladu s Vašim uobičajenim jamstvenim mehanizmom za povrat (koji može biti preko Vašeg Dobavljača usluge emitiranja ako postoji ili mjesta kupnje) zajedno sa dokazom o kupnji.
- (ii) Unatoč svemu što bi u ovom Ugovoru ukazivalo na suprotno, ažuriranja i nadogradnje koje su Vam pružene besplatno date su Vam "TAKVE KAKVE JESU" i bez bilo koje vrste jamstva.
- (iii) Ažuriranja i nadogradnje, za koje ste platili dodatne naknade za licencu, bit će podložne gore navedenom jamstvu u razdoblju od devedeset (90) dana od dana kada Vam je nadogradnja za bilo koji Softver dostavljena.
- (iv) Gornja obveza se ne primjenjuje ako Softver nije uspio izvršiti funkcije opisane u Specifikacijama zbog: (A) korištenja Softvera na način koji nije u skladu s bilo kojom od Vaših obveza određenih u člancima ovog Ugovora pod nazivom "Potrebni artikli treće osobe" (članak 4.(a)), "Usluge emitiranja" (članak 4.(b)), "Potrebne usluge treće osobe" (članak 4.(c)), "Kriptografska podrška za desktop" (članak 6.), "Korištenje Vašeg BlackBerry rješenja" (članak 3.), "Softverska i Dokumentacijska licenca" (članak 2.), "Ograničenja izvoza, uvoza i korištenja i Licence Vlade SAD-a" (članak 9.) ili "Povjerljivost i zabrana obrnutog inženjeringa" (članak 11.) ili na način koji nije u skladu

s uputama, uključujući upute o zaštiti, specificirane od strane RIM-a u Dokumentaciji koja se primjenjuje na specifičnu vrstu i verziju Softvera; ili (B) neispravnog funkcioniranja ili drugog problema koji je povezan s hardverom (uključujući one koji su rezultat nedostatka na Ručnim uređajima treće osobe), mrežom, softverom ili komunikacijskim sustavom, a ne ostalim komponentama Vašeg BlackBerry rješenja; ili (C) bilo kojih drugih vanjskih uzroka koji utječu na Softver, uključujući medije na kojima je Softver isporučen, kao što su nesreće, katastrofe, elektrostatičko pražnjenje, požar, poplava, udar munje, voda ili vjetar, popravak neispravnosti pripisane drugim softverima ali ne Softveru, ili nedostaci zbog popravaka ili promjena koje RIM nije odobrio.

- (v) U svrhu pojašnjenja, ukoliko nije drugačije propisano važećim pravnim propisima, ovo se jamstvo primjenjuje na BlackBerry softver za ručni uređaj u novim Ručnim uređajima, a ne primjenjuje se na BlackBerry softver za ručni uređaj u sklopu korištenih ili obnovljenih Ručnih proizvoda.
  - (vi) Ne daje se jamstvo za besplatna naknadna (eng. aftermarket) učitavanja dodatnih artikala Softvera (koja predstavljaju nadogradnje Softverskog sustava stečenog uz Ručni uređaj), ili za besplatni serverski softver. Ukoliko bilo koji dio takvog Softvera ne funkcionira u skladu s njegovom Dokumentacijom unutar razdoblja od devedeset (90) dana nakon što ste ga instalirali na Vašem Ručnom uređaju odnosno računalu, ovisno o situaciji, možete kontaktirati RIM koji će pronaći podršku, ukoliko ista postoji, koja je dostupna za takav Softver (a koja podrška Vam se može isporučiti prema RIM-ovom razumnom nahođenju na jedan od više načina, uključujući proces telefonske ili email podrške za korisnike koji Vam je osiguran, izdanje za popravljavanje softvera svima dostupno na RIM-ovom web odredištu ili u bilo kojem drugom obliku o kojem Vas RIM obavijesti).
  - (vii) Primajte na znanje i suglasni ste da ukoliko je navedeni Softver dizajniran kako bi Vam olakšao pristup Artiklima treće osobe ili Uslugama treće osobe, RIM MOŽE IMATI OGRANIČENU ILI NIKAKVU KONTROLU NAD FUNKCIJAMA ILI IZVEDBI ILI NE-IZVEDBI TAKVIH ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGAMA TREĆE OSOBE, TE JE MOGUĆE DA NEĆE MOĆI POPRAVITI ILI PRONAĆI ZAOBILAZNO RJEŠENJE ZA PROBLEM KOJI STE IDENTIFICIRALI KOD TAKVOG SOFTVERA.
  - (viii) Ovaj članak uređuje sve obveze RIM-a i sva Vaša prava vezano uz Softver i bilo kakve nedostatke, greške, probleme i bilo koju povredu jamstva na Softveru iz ovog Ugovora.
- (b) Proizvod(i). Ograničeno jamstvo, ako postoji, za RIM proizvod(e) ("Ograničeno jamstvo za proizvod") određeno je u odgovarajućoj Dokumentaciji. Ograničeno jamstvo za proizvod je isključivo jamstvo za bilo koji RIM proizvod prodan sukladno uvjetima iz ovog Ugovora i ono određuje sva Vaša prava vezano uz RIM proizvode i bilo koju povredu Ograničenog jamstva za proizvod. Sljedeći, niže navedeni stavci članka ovog Ugovora pod nazivom "Općenito" (članak 26.), ovime se uključuju u uvjete Ograničenog jamstva za proizvod, sa njihovim izmjenama i dopunama, u mjeri potrebnoj da bi se Ograničeno jamstvo primijenilo na proizvod: "Odricanje u vezi povrede obveza" (članak 26.(b)), "Ostanak na snazi" (članak 26.(c)), "Nevaljanost pojedine odredbe" (članak 26.(e)), "Jezik" (članak 26.(f)) i "Cijeli ugovor" (članak 26.(h)). Ako potvrdite svoje prihvatanje ovog Ugovora na gore utvrđen način, potvrđujete da ste pročitali Ograničeno jamstvo za proizvod i da ste suglasni s njegovim uvjetima. U svrhu pojašnjenja, osim u mjeri u kojoj je to propisano važećim pravnim propisima, "Ograničeno jamstvo za proizvod" se primjenjuje samo na novi/e RIM proizvod(e), dok se na bilo koji/e obnovljeni/e RIM proizvod(e) takvo jamstvo (ukoliko ono postoji) se primjenjuje samo u preostalom dijelu.

17. Podrška nakon isteka jamstva. Ukoliko nakon isteka jamstvenog razdoblja želite dobiti podršku od RIM-a, molimo kontaktirajte RIM na sales@blackberry.com (ili na drugoj lokaciji koja je navedena na web stranici

<http://www.blackberry.com/legal/>) ili Vašeg Dobavljača usluge emitiranja. Ukoliko treća osoba pruža u Vaše ime i za Vaš račun usluge hostinga Softvera ("Osoba koja pruža usluge hostinga") i želite da Osoba koja pruža usluge hostinga dobiva u Vaše ime podršku od RIM-a za Softver, bilo Vi bilo Osoba koja pruža usluge hostinga mora imati sklopljen s RIM-om važeći ugovor o pružanju podrške za specifične artikle Softvera koji su potrebni za broj Vaših Ovlaštenih korisnika, te ste dužni, s vremena na vrijeme, ažurirati RIM o softveru u odnosu na koji se u Vaše ime pružaju usluge hostinga putem email poruke na [sales@blackberry.com](mailto:sales@blackberry.com) (ili na drugoj lokaciji koja je navedena na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/>) u kojoj ćete specificirati Softver broj kopija koje ste licencirali, zajedno s identifikatorima serverskog protokola za usmjeravanje i licencama za pristup korisnika, ovisno o slučaju. Podrška za Vaše BlackBerry rješenje ne mora biti dostupna preko određenih Dobavljača usluge emitiranja.

18. Potreba izrade sigurnosnih kopija/brisanja podataka. RIM Vam savjetuje da redovno izrađujete sigurnosne kopije email poruka, sadržaja, Softvera treće osobe koje ste pribavili i/ili ostalih podataka na Vašem ručnom uređaju, budući da u mnogim slučajevima takvi podaci nisu pohranjeni ili na drugi način spremljeni od strane ili za račun RIM-a. U slučaju prijenosa Vašeg Ručnog uređaja iz bilo kojeg razloga (u skladu s odredbama Ugovora), uključujući ali bez ograničenja, u svezi servisiranja Vašeg Ručnog uređaja, morate izbrisati sve podatke s Vašeg Ručnog uređaja, te ukloniti svu proširivu memoriju, ili će u protivnom ti podaci biti dostupni osobama koje dobiju taj Ručni uređaj, i morate instalirati bilo koji softver koji nije originalno otpremljen uz Ručni uređaj.

19. Isključenje.

PRAVNI PROPISI NEKIH ZEMALJA MOGU ZABRANITI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI ILI ISKLJUČENJE JAMSTAVA, UVJETA, POTVRDA, GARANCIJA ILI IZJAVA U UGOVORIMA S POTROŠAČIMA I UKOLIKO STE VI POTROŠAČ OVA ISKLJUČENJA SE NE MORAJU ODNOSITI NA VAS.

(a) Opća jamstva.

- (i) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, OSIM NA NAČIN KAKO JE TO IZRIČITO UTVRĐENO OVIM UGOVOROM, SVI UVJETI, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA BILO KOJE VRSTE, BILO IZRIČITA BILO PREŠUTNA, UKLJUČUJUĆI ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA UVJETE, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA VEZANA UZ TRAJNOST, SVOJSTVA POTREBNA ZA POSEBNU UPORABU ILI KORIŠTENJE, TRŽIŠNU KURENTNOST, PRIHVATLJIVU KVALITETU, POŠTIVANJE TUĐIH PRAVA, ZADOVOLJAVAJUĆU KVALITETU, ILI PRAVA VLASNIŠTVA, "MATERIJALNE NEDOSTATKE" KAO ŠTO SU DEFINIRANI U VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA UKLJUČUJUĆI TU ZAKON O OBVEZNIM ODNOSIMA REPUBLIKE HRVATSKE (NN 35/200, UKLJUČUJUĆI NJEGOVE POVREMENE IZMJENE I DOPUNE), OSIM AKO JE TO ZABRANJENO, ILI KOJA NA DRUGAČIJI NAČIN PROIZLAZE IZ ZAKONA, OBIČAJA, TIJEKA POSLOVANJA ILI TRGOVINSKIH UZANCI, TE SVA DRUGA JAMSTVA, IZJAVE, UVJETI, POTVRDE ILI GARANCIJE BILO KOJE VRSTE, BILO IZRIČITE BILO PREŠUTNE, OVIM SE ODBIJAJU I ISKLJUČUJU I TO U NAJVEĆOJ MJERI KOJA JE DOZVOLJENA VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA.
- (ii) U najvećoj mjeri koja je dozvoljena važećim pravnim propisima, bilo koja prešutna jamstva ili uvjeti vezano uz Softver koja ne mogu biti isključena na gore utvrđen način, ali mogu biti ograničena, ovim se ograničavaju na devedeset (90) dana od dana kada ste prvi puta na bilo kojem računalu instalirali bilo koji dio Vašeg BlackBerry rješenja.

(b) Usluga/e.

- (i) OSIM U ONOJ MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, SVAKA USLUGA PRUŽENA VAM JE ILI UČINJENA

DOSTUPNOM "TAKVA KAKVA JE" I "TAKO KAKO JE DOSTUPNA", BEZ UVJETA, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA BILO KOJE VRSTE OD STRANE RIM-a.

- (ii) RIM NE JAMČI ILI PRUŽA DRUGU SLIČNU GARANCIJU DA ĆE NEPREKINUTO KORIŠTENJE ILI RAD BILO KOJE USLUGE, KONTINUIRANA DOSTUPNOST BILO KOJE USLUGE, ILI DA ĆE BILO KOJE PORUKE, SADRŽAJI ILI INFORMACIJE KOJE SU VAM POSLANE ILI KOJE STE POSLALI BITI TOČNE, POSLANE U NETAKNUTOM OBLIKU ILI UNUTAR RAZUMNOG VREMENSKOG ROKA.

(c) Artikli treće osobe i usluge treće osobe, povezana odredišta.

- (i) OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, RIM NE KONTROLIRA USLUGE TREĆE OSOBE I ARTIKLE TREĆE OSOBE, NE PODRŽAVA BILO KOJE ARTIKLE TREĆE OSOBE I USLUGE TREĆE OSOBE I NE SNOSI NIKAKVU ODGOVORNOST VEZANO UZ VAŠ ODABIR, KORIŠTENJE, PRISTUP ILI IMPLEMENTACIJU USLUGA TREĆE OSOBE ILI ARTIKALA TREĆE OSOBE.
- (ii) GORE NAVEDENO SE PRIMJENJUJE BEZ OBZIRA NA: (A) NAČIN NA KOJI STE STEKLI ILI PRIBAVILI PRISTUP ARTIKLIMA TREĆE OSOBE I/ILI USLUGAMA TREĆE OSOBE, TJ. JESTE LI IH PRIBAVILI NEOVISNO ILI PUTEM RIM-a ILI VAŠEG DOBAVLJAČA USLUGE EMITIRANJA; (B) JESU LI TAKVI ARTIKLI TREĆE OSOBE ILI USLUGE TREĆE OSOBE (UKLJUČUJUĆI USLUGE EMITIRANJA) POTREBNE DA BI SE KORISTIO CIJELI ILI BILO KOJI DIO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA; ILI (C) JESTE LI STEKLI ILI DOBILI PRISTUP TAKVIM ARTIKLIMA TREĆE OSOBE I USLUGAMA TREĆE OSOBE PUTEM RUČNOG UREĐAJA, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, PUTEM BROWSERA ILI BLACKBERRY APP WORLD SOFTVERA KOJI MOŽE BITI OSIGURAN KAO DIO BLACKBERRY SOFTVERA ZA RUČNI UREĐAJ, PUTEM AFTER MARKET UČITAVANJA BLACKBERRY SOFTVERA ZA RUČNI UREĐAJ KOJI VAM OLAKŠAVA PRISTUP ODREĐENIM USLUGAMA TREĆE OSOBE I/ILI ARTIKLIMA TREĆE OSOBE, ILI USPOSTAVLJANJEM LINKOVA NA ODREĐENI SOFTVER TREĆE OSOBE ILI WEB ODREDIŠTA TREĆE OSOBE I/ILI OSTALIM USLUGAMA TREĆE OSOBE KOJE SU VAM PRUŽENE PUTEM IKONA ILI BOOKMARK OZNAKA NA VAŠEM RUČNOM UREĐAJU, ILI NA BILO KOJI DRUGI NAČIN, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, NA DRUGIM WEB STRANICAMA ILI PUTEM INFORMACIJA KOJIMA STE PRISTUPILI UZ POMOĆ VAŠEG RUČNOG UREĐAJA ILI KOJE VAM JE OSIGURAO RIM ILI DOBAVLJAČ USLUGE EMITIRANJA.
- (iii) NE OGRANIČAVAJUĆI GORE NAVEDENO, OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, SVI SU ARTIKLI TREĆE OSOBE I USLUGE TREĆE OSOBE PRUŽENI ILI UČINJENI DOSTUPNIMA OD STRANE RIM-a, ILI DRUGAČIJE KORIŠTENI OD VAS VEZANO UZ BLACKBERRY RJEŠENJE, "TAKVI KAKVE JESU" I "TAKO KAKO SU DOSTUPNI" BEZ IKAKVOG UVJETA, POTVRDE, GARANCIJE, IZJAVE ILI JAMSTVA BILO KOJE VRSTE, TE STOGA RIM NEMA NIKAKVU ODGOVORNOST PREMA VAMA ILI BILO KOJOJ TREĆOJ OSOBI KOJA PREKO VAS POSTAVLJA ZAHTJEV VEZANO UZ BILO KOJE PITANJE KOJE SE TIČE ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA: (A) TOČNOST, PRIENOS, PRAVOVREMENOST ILI KONTINUIRANU DOSTUPNOST TAKVIH ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE, ILI BILO KOJEG DIJELA

SOFTVERA KOJI JE DIZAJNIRAN ISKLJUČIVO DA BI OMOGUĆIO TAKAV PRISTUP; (B) IZVEDBU ILI NEIZVEDBU ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE; ILI (C) INTEROPERABILNOST ARTIKALA TREĆE OSOBE ILI USLUGA TREĆE OSOBE SA CIJELIM ILI DIJELOM VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA.

- (iv) NEOGRANIČAVAJUĆI GORE NAVEDENO, POSEBICE STE SUGLASNI S TIME DA, OSIM U MJERI U KOJOJ JE TO IZRIČITO ZABRANJENO VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, RIM NIJE ODGOVORAN ZA BILO KOJE VIRUSE, ILI BILO KOJE PRIJETEĆE, KLEVETNIČKE, OBSCENE, PROTUPRAVNE, UVREDLJIVE ILI ILEGALNE USLUGE TREĆE OSOBE, ARTIKLE TREĆE OSOBE ILI ZA BILO KOJE ARTIKLE TREĆE OSOBE ILI USLUGE TREĆE OSOBE ILI ZA NJIHOV PRIJENOS, KOJI POVREĐUJU BILO KOJA PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA TREĆE OSOBE. VAŠE PRIBJEGAVANJE PRAVNIM SREDSTVIMA U SLUČAJU BILO KOJEG TAKVOG ZAHTJEVA VEZANO UZ BILO KOJE ARTIKLE TREĆE OSOBE ILI USLUGE TREĆE OSOBE BIT ĆE USMJEREN ISKLJUČIVO PROTIV ODGOVARAJUĆIH TREĆIH OSOBA.

- (d) Aplikacije za opasne zadaće. VAŠE BLACKBERRY RJEŠENJE I BILO KOJI NJEGOV DIO NIJE POGODAN ZA KORIŠTENJE U APLIKACIJAMA ZA OPASNE ZADAĆE ILI U OPASNIM OKOLNOSTIMA KOJE ZAHTIJEVAJU SIGURNOSNE KONTROLE, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, RAD NUKLEARNIH POSTROJENJA, ZRAKOPLOVNU NAVIGACIJU ILI KOMUNIKACIJSKE SUSTAVE, KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, I ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI SUSTAVE ORUŽJA. NE OGRANIČAVAJUĆI GORE NAVEDENO, IZJAVLJUJETE I JAMČITE DA ĆETE, PRI KORIŠTENJU VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA, ODRŽAVATI ODGOVARAJUĆE SUSTAVE ZA REGENERACIJU PODATAKA I SIGURNOSNE SUSTAVE, TE SE OBVEZUJETE DA ĆETE U SLUČAJU: (i) PREKIDA KORIŠTENJA ILI USLUGE; ILI (ii) POTEŠKOĆA ILI GREŠAKA U PRIJENOSU PODATAKA; ODMAH SMANJITI BILO KAKVE GUBITKE ILI ŠTETE I PRIJAVITI TAKVE PROBLEME RIM-u.

20. Ograničenje odgovornosti.

NEKE ZEMLJE NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČAVANJE ILI ISKLJUČIVANJE POSLJEDIČNIH, NEIZRAVNIH ILI DRUGIH ŠTETA U UGOVORIMA S POTROŠAČIMA, TE, UKOLIKO STE VI TAKAV POTROŠAČ, OGRANIČENJA ILI ISKLJUČENJA IZ OVOG ČLANKA NE MORAJU SE PRIMJENJIVATI NA VAS.

- (a) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PROPISIMA I U SKLADU SA SPECIFIČNIM PRAVNIM SREDSTVIMA UTVRĐENIM U OVOM UGOVORU, RIM, NI U KOJEM SLUČAJU, NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KOJU OD SLJEDEĆIH VRSTA ŠTETE: POSLJEDIČNU, POPRATNU, SLUČAJNU, NEIZRAVNU, POSEBNU, KAZNENU (PENAL) ILI TEŠKU ŠTETU, ŠTETU ZBOG GUBITKA POSLOVNE DOBITI ILI PRIHODA, ŠTETU ZBOG NEUSPJEHA U OSTVARIVANJU BILO KAKVE OČEKIVANE UŠTEDE, ŠTETU ZBOG PREKIDA POSLOVANJA, GUBITKA POSLOVNIH INFORMACIJA, GUBITKA POSLOVNIH PRILIKA, ILI ZBOG FALSIFICIRANJA ILI GUBITKA PODATAKA, NEUSPJEHA U PRIJENOSU ILI PRIMITKU BILO KAKVIH PODATAKA, PROBLEMA VEZANO UZ BILO KAKVE APLIKACIJE KOJE SE KORISTE ZAJEDNO S VAŠIM BLACKBERRY RJEŠENJEM, TROŠKOVA ZBOG PREKIDA PROIZVODNJE, GUBITKA VEZANO UZ KORIŠTENJE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA ILI BILO KOJEG NJEGOVOG DIJELA ILI BILO KAKVIH USLUGA TREĆE OSOBE ILI ARTIKALA TREĆE OSOBE, TROŠKOVA ZAMJENSKIH PROIZVODA,



TROŠKOVA POKRIĆA, OBJEKATA ILI USLUGA, TROŠKOVA ULAGANJA, ILI OSTALIH SLIČNIH NOVČANIH GUBITAKA KOJI PROIZLAZE IZ ILI SU VEZANI UZ OVAJ UGOVOR ILI VAŠE BLACKBERRY RJEŠENJE, UKLJUČUJUĆI KORIŠTENJE ILI NEMOGUĆNOST KORIŠTENJA, IZVEDBE ILI NEIZVEDBE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA, BILO DA SU TAKVI TROŠKOVI PREDVIĐENI ILI NEPREDVIĐENI, I ČAK IAKO JE RIM OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVE ŠTETE.

- (b) U najvećoj mjeri dozvoljenoj važećim pravnim propisima, ni u kojem slučaju ukupna odgovornost odnosno najviši iznos naknade RIM-a neće preći: (i) iznos plaćen s Vaše strane za RIM proizvod(e) i/ili za onaj dio Softvera (prema svakom konkretnom slučaju) u svezi kojega je podnesen zahtjev; i (ii) pet (5) US dolara.
- (c) U najvećoj mjeri dozvoljenoj važećim pravnim propisima, bez obzira na ostale odredbe ovog Ugovora, u mjeri u kojoj je RIM odgovoran prema Vama, RIM će odgovarati jedino za štetu nastalu tijekom razdoblja takvog neuspjeha, kašnjenja ili prestanka rada Vašeg BlackBerry rješenja.
- (d) Ništa u ovom članku ne ograničava RIM-ovu odgovornost prema Vama: (i) u slučaju smrti ili tjelesne ozljede u mjeri u kojoj je uzrokovana izravno nepažnjom RIM-a; ili (ii) bilo kojom prijevartnom radnjom ili namjerno uzrokovanim propustom RIM-a.
- (e) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, SVAKA UGOVORNA STRANA ĆE BITI ODGOVORNA DRUGOJ UGOVORNOJ STRANI SAMO KAKO JE TO IZRIČITO UTVRĐENO U OVOM UGOVORU I NEĆE IMATI DRUGE OBVEZE, DUŽNOSTI ILI ODGOVORNOSTI BILO KOJE VRSTE BILO TEMELJEM UGOVORNE, IZVANUGOVORNE ILI DRUGE OSNOVE.
- (f) U NAJVEĆOJ MJERI DOZVOLJENOJ VAŽEĆIM PRAVNIM PROPISIMA, OGRANIČENJA, ISKLJUČENJA I ODRICANJA OD PRAVA U OVOM UGOVORU: (i) PRIMJENJIVAT ĆE SE NEOVISNO O PRIRODI TEMELJA RADNJE, ZAHTJEVA ILI POSTUPKA S VAŠE STRANE UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, NEPAŽNJU, GRAĐANSKI DELIKT, OBJEKTIVNU ODGOVORNOST, POVREDU UGOVORA, ILI BILO KOJU DRUGU PRAVNU OSNOVU/TEORIJU; (ii) PREŽIVJET ĆE BILO KOJU BITNU POVREDU OVOG UGOVORA ILI POVREDE, ODNOSNO PRESTANAK OSNOVNOG RAZLOGA ZA SKLAPANJE OVOG UGOVORA ILI BILO KOJEG PRAVNOG LIJEKA KOJI JE OVDJE SADRŽAN; (iii) NEĆE SE PRIMJENJIVATI NA OBVEZE NAKNADE ŠTETE KOJE SU OVDJE ODREĐENE ILI PROTUPRAVNO PRISVAJANJE ILI POVREDU INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA JEDNE STRANE OD DRUGE UGOVORNE STRANE ILI POVREDE SLJEDEĆIH ČLANAKA OVOG UGOVORA: "KRIPTOGRAFSKA PODRŠKA ZA DESKTOP" (ČLANAK 6.), "KORIŠTENJE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA" (ČLANAK 3.), "SOFTVERSKA I DOKUMENTACIJSKA LICENCA" (ČLANAK 2.), "INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO" (ČLANAK 7.), "OGRANIČENJA IZVOZA, UVOZA I KORIŠTENJA I LICENCE VLADE SAD-a" (ČLANAK 9.) I "POVJERLJIVOST I ZABRANA OBRNUTOG INŽENJERINGA" (ČLANAK 11.); I (iv) PRIMJENJIVAT ĆE SE SKUPNO NA RIM, RIM GRUPU DRUŠTAVA, NJIHOVE SLIJEDNIKE, CESIONARE, I OVLAŠTENE RIM-ove DISTRIBUTERE (UKLJUČUJUĆI DOBAVLJAČE USLUGE EMITIRANJA KOJI POSTUPAJU KAO OVLAŠTENI RIM-ovi DISTRIBUTERI SOFTVERA).
- (g) NI U KOJEM SLUČAJU NI JEDAN SLUŽBENIK, DIREKTOR, ZAPOSLENIK, AGENT, DISTRIBUTER, DOBAVLJAČ, DOBAVLJAČ USLUGE, NEOVISNI IZVOĐAČ ILI BILO

KOJI DOBAVLJAČ USLUGE EMITIRANJA (OSIM KAKO JE GORE DEFINIRANO) RIM-a ILI RIM GRUPE DRUŠTAVA NEĆE IMATI BILO KAKVU ODGOVORNOST TEMELJEM ILI VEZANO UZ OVAJ UGOVOR.

- (h) PRIMATE NA ZNANJE I SUGLASNI STE DA ODRICANJA, ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA UTVRĐENA OVIM UGOVOROM ČINE SASTAVNI DIO UGOVORA MEĐU UGOVORNIM STRANAMA I DA BI BEZ TAKVIH ODRICANJA, ISKLJUČENJA I OGRANIČENJA: (i) NAKNADE I OSTALI UVJETI OVOG UGOVORA BILI BITNO RAZLIČITI; I (ii) DA BI RIM-ova MOGUĆNOST DAVANJA I VAŠA MOGUĆNOST STJECANJA LICENCE ZA SOFTVER TEMELJEM OVOG UGOVORA I/ILI RIM-ova MOGUĆNOST DA UČINI ARTIKLE TREĆE OSOBE I USLUGE TREĆE OSOBE DOSTUPNIMA PREKO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA BILA DOVEDENA U PITANJE.

NIŠTA U OVOM UGOVORU NEMA ZA SVRHU DA ZAMIJENI BILO KOJE IZRIČITE PISANE UGOVORE ILI JAMSTVA PRUŽENA OD STRANE RIM-a ZA KOMPONENTE VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA KOJE NE PREDSTAVLJAJU SOFTVER I USLUGE.

21. Pristanak na prikupljanje podataka.

- (a) Vaše instaliranje i/ili korištenje Vašeg BlackBerry rješenja (ili bilo kojeg dijela istog) i/ili Usluge ili povezane Usluge emitiranja mogu rezultirati prikupljanjem, korištenjem i/ili otkrivanjem osobnih podataka o Vama i/ili Vašim Ovlaštenim korisnicima (koji, ovisno o važećim pravnim propisima, mogu ali ne moraju uključivati ime, e-mail adresu, broj telefona, informacije o Ručnom uređaju, informacije o lokaciji Ručnog uređaja (kao što je opisano u nastavku), informacije o Dobavljaču usluge emitiranja i informacije o korištenju funkcije Vašeg BlackBerry rješenja ili softvera i hardvera koji se koriste vezano uz Vaše BlackBerry rješenje) od strane RIM-a, Vaših Dobavljača usluge emitiranja, trećih osoba s proizvodima ili uslugama koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem, i/ili povezanih društava subjekata koji su navedeni u ovoj izreci. Ovime pristajete na prikupljanje, korištenje, obradu, prijenos i/ili otkrivanje takvih podataka od strane RIM grupe društava koja se nalaze u zemlji ili na teritoriju unutar ili izvan Vaše jurisdikcije, te jamčite da ste od Vaših Ovlaštenih korisnika dobili sve pristanke koji su potrebni prema važećim pravnim propisima za otkrivanje njihovih osobnih podataka RIM grupi društava, te prikupljanje, korištenje, obradu, prijenos i/ili otkrivanje takvih osobnih podataka od strane RIM Grupe društava, što može također uključiti korištenje, obradu, prijenos i/ili otkrivanje takvih podataka Vašem Dobavljaču usluge emitiranja i/ili Dobavljaču usluge emitiranja Vaših Ovlaštenih korisnika, trećim osobama s proizvodima ili uslugama koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem, i/ili unutar RIM grupe društava, za: (i) internu uporabu od strane RIM grupe društava, uključujući ali bez ograničenja: (A) razumijevanje i udovoljavanje Vašim potrebama i izborima; (B) razvoj novih usluga i unaprjeđenje postojećih usluga i ponuda proizvoda; i (C) upravljanje i razvoj RIM-ovog poslovanja i aktivnosti uključujući osiguranje tehničke ispravnosti proizvoda i usluga; (ii) za bilo koju svrhu vezano uz obračun, aktiviranje, pružanje, održavanje, deaktivaciju i/ili korištenje Vašeg BlackBerry rješenja i/ili povezanih proizvoda i/ili usluga (uključujući Usluge) od strane Vas i/ili Vaših Ovlaštenih korisnika, uključujući ispunjavanje ili provođenje RIM-ovih uvjeta i odredba; (iii) za davanje na raspolaganje Vama i/ili Vašim Ovlaštenim korisnicima nadogradnje ili ažuriranja Softvera, obavijesti o nadogradnji ili ažuriranju, Softvera treće osobe, Sadržaja treće osobe ili Usluga treće osobe i/ili povezanih proizvoda i/ili usluga (uključujući Usluge); (iv) bilo koju svrhu koja je dozvoljena ili potrebna u skladu s bilo kojim važećim pravnim propisima; i/ili (v) bilo koju drugu svrhu koja je određena u RIM-ovim važećim smjernicama o zaštiti privatnih podataka, koje se mogu vidjeti na [http://uk.blackberry.com/legal/privacy\\_policy.jsp](http://uk.blackberry.com/legal/privacy_policy.jsp), ili koje ste drugačije usuglasili.

- (b) Uz ostale osobne podatke koji su opisani u ovom Ugovoru, kada koristite Vaš Ručni uređaj ili aktivirate podatkovne usluge ili funkciju temeljenu na lokaciji, informacije o lokaciji Ručnog uređaja (uključujući, bez ograničenja, GPS informacije, ID nosača (carrier ID), ID tornja (tower ID) i jačinu signala vidljive WiFi konekcije ili čelijskih tornjeva) mogu biti dostavljene RIM grupi društava. RIM grupa društava može koristiti takve informacije kako bi Vam pružila usluge temeljene na lokaciji, uključujući bez ograničenja, usluge koje olakšavaju dijeljenje informacija o lokaciji Vašeg Ručnog uređaja s drugim osobama, uključujući bez ograničenja, Usluge treće osobe koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem. Trebate obratiti odgovarajuću pažnju prije nego što omogućite pristup Vašim osobnim podacima drugim osobama. Takve informacije također možemo koristiti za kreiranje podataka u kojima će Vaši osobni podatci biti sažeti ili učinjeni anonimnim, te za pružanje usluga oglašavanja ovisnih o lokaciji.
- (c) Prikupljanje, korištenje, obrada, prijenos i/ili otkrivanje Vaših osobnih podataka odnosno osobnih podataka Vaših Ovlaštenih korisnika u svrhe koje su gore navedene je u skladu sa RIM-ovim smjernicama o zaštiti privatnih podataka. RIM pridržava pravo s vremena na vrijeme izmijeniti svoje smjernice o zaštiti privatnih podataka po svom isključivom nahođenju i Vi se obvezujete redovito pregledavati RIM-ove smjernice o zaštiti privatnih podataka za bilo kakve ažurirane informacije. Ako je Vaš osobni podatak otkriven Vašem Dobavljaču usluge emitiranja ili trećim osobama s proizvodima ili uslugama koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem, primijenit će se smjernice o zaštiti privatnih podataka Dobavljača usluge emitiranja ili trećih osoba, ili uvjeti i pravila o prikupljanju, korištenju, obradi, prijenosu i/ili otkrivanju osobnih podataka dogovoreni između RIM-a i Vašeg Dobavljača usluge emitiranja i/ili Dobavljača usluge emitiranja Vaših Ovlaštenih korisnika, ili odgovarajuće treće osobe s proizvodima ili uslugama koje se koriste s Vašim BlackBerry rješenjem, ako isti postoje. Suglasni ste da ćete obavijestiti sve osobe čije osobne informacije predate RIM-u da mogu imati pravo pristupa i ispravljanja svojih osobnih informacija u skladu s važećim pravnim propisima. Određena prava vezano uz prikupljanje, korištenje, obradu, prijenos i otkrivanje Vaših osobnih informacija imate u skladu sa zakonima Vaše države.

22. Povratne informacije. Možete dati povratne informacije RIM-u vezano uz Vaše BlackBerry rješenje. Ukoliko se RIM nije drugačije složio pismenim putem, ovim ste suglasni da će RIM biti vlasnik svih povratnih informacija, primjedbi, prijedloga, ideja, koncepta i izmjena koje dostavite RIM-u vezano uz Vaše BlackBerry rješenje i sva povezana prava intelektualnog vlasništva (zajednički "Povratne informacije"), te ovime prenosite na RIM sva svoja prava, vlasnička prava i interes na istima. Nećete svjesno dati RIM-u bilo koje Povratne informacije koje su zaštićene pravima intelektualnog vlasništva treće osobe. Obvezujete se da ćete u potpunosti surađivati s RIM-om vezano uz potpisivanje svih dodatnih dokumenata i obavljanje drugih radnji koje RIM razumno zatraži kako bi se potvrdilo pravo RIM-a na Povratne informacije i kako bi mu se omogućio upis i/ili zaštita bilo kakvih povezanih prava intelektualnog vlasništva i/ili povjerljivih informacija.

23. Ustupanje i prijenos. RIM može ustupiti ovaj Ugovor bez da Vam dostavi obavijest o tome. Vi nećete ustupiti ovaj Ugovor u cijelosti ili djelomično bez prethodnog pisanog pristanka RIM-a (takav pristanak može biti povučen ili uvjetovan, prema RIM-ovom nahođenju) i svako ustupanje bez prethodnog pisanog pristanka RIM-a bit će ništavno, te neće imati učinka. RIM može sve obveze koje su preuzete ovim Ugovorom ispuniti izravno ili može ispunjenje pojedinih ili svih obveza prepustiti svojim izvođačima ili podizvođačima i/ili u slučaju Usluga emitiranja, Dobavljaču usluge emitiranja ili njegovim društvima-kćerima ili povezanim društvima.

24. Obavijesti. Osim ako je drugačije određeno ovim Ugovorom, sve obavijesti ili druge komunikacije vezane uz ovaj Ugovor smatrat će se valjano danim ako su sastavljene u pisanom obliku i isporučene osobno, kurirskom poštom ili poštom, uz plaćenu poštarinu, preporučenom poštom s povratnicom ili ekvivalentnim sredstvom, te adresirane na Vas s adresom za naplatu koju ste dostavili RIM-u, te adresirane na Research In Motion UK Limited,

Centrum House, 36 Station Road, Egham, Surrey, UK TW20 9LF, uz kopiju (koja neće biti smatrana obaviješću) Voditelju RIM Proizvoda na istoj adresi. Osim gore navedenoga, RIM Vam može, po svom izboru, bilo koju obavijest vezano uz ovaj Ugovor poslati putem e-maila. Obavijest koja Vam je upućena putem e-maila smatrat će se valjano poslanom ako je poslana na e-mail adresu koju ste Vi dostavili RIM-u, a ukoliko RIM-u niste dostavili takvu adresu, obavijesti mogu biti valjano dane ako su objavljene na istaknutom mjestu na web stranici <http://www.blackberry.com/legal/>.

25. Viša sila. Bez obzira na bilo koju drugu odredbu ovog Ugovora, neće se smatrati da je bilo koja Ugovorna strana povrijedila obveze iz ovog Ugovora ako je propustila ispuniti dospjelu obvezu zbog razloga izvan njene razumne kontrole. Ova se odredba neće tumačiti kao opravdanje za propust bilo koje Ugovorne strane da drugoj Ugovornoj strani na vrijeme izvrši plaćanja temeljem ovog Ugovora.

26. Općenito.

- (a) Treće osobe korisnici. RIM-ova povezana društva i RIM-ovi direktori, službenici i zaposlenici i direktori, službenici i zaposlenici RIM-ovih povezanih društava su treće osobe korisnici za svrhe članaka ovog Ugovora pod nazivom "Ograničenje odgovornosti" (članak 20.) i "Isključenje" (članak 19.). Osim ako je u ovom članku izričito drugačije navedeno, ove odredbe su ugovorene u korist Ugovornih strana a ne za bilo koju drugu osobu ili subjekt.
- (b) Odricanje u vezi povrede obveza. Neće se pretpostaviti da se bilo koja od Ugovornih strana odrekla ili odustala od bilo kojeg prava iz ovog Ugovora, s osnova propusta, zakašnjenja ili temeljem bilo koje pravne doktrine ili doktrine pravičnosti, osim ako je takvo odricanje sačinjeno u pisanom obliku i potpisano od strane ovlaštenog predstavnika one Ugovorne strane protiv koje se argument o odricanju pokušava ostvariti. Odricanje od bilo koje odredbe ili prava koje je vezano uz povredu bilo koje odredbe ovog Ugovora u jednom slučaju neće se smatrati odricanjem u bilo kojem drugom slučaju.
- (c) Ostanak na snazi. Odredbe, uvjeti i jamstva sadržana u ovom Ugovoru koja su po svom smislu i kontekstu namijenjena da se primjenjuju odnosno da nastave djelovati i nakon ispunjenja, ostat će na snazi i nakon ispunjenja obveza, otkaza ili isteka ovog Ugovora.
- (d) Mjerodavno pravo i rješavanje sporova. Ovaj Ugovor se tumači i na isti se primjenjuje pravo Engleske i Walesa pri čemu je isključena primjena pravila koja uređuju sukob zakona. Ugovorne strane su suglasne da se Konvencija o ugovorima o međunarodnoj prodaji roba Ujedinjenih naroda ovime u potpunosti isključuje iz primjene u odnosu na ovaj Ugovor. SVISPOROVIKOJI NASTANU IZ ILI U VEZI S OVIM UGOVOROM, ILI POVREDOM, RASKIDOM ILI NIŠTAVOSTI ISTOGA, BIT ĆE KONAČNO RIJEŠENI PUTEM ARBITRAŽE. Bilo koje neslaganje ili spor koji nastane iz ili vezano uz ovaj Ugovor, ili povredu istoga, a koji Ugovorne strane nisu u mogućnosti riješiti pregovorima u dobroj vjeri, bit će prvo predan višoj razini uprave Ugovornih strana. Ugovorne strane će se, preko svojih predstavnika više razine uprave, koji ako se radi o fizičkoj osobi ste Vi, sastati u roku od trideset (30) dana nakon što budu upoznate o sporu, te, ako Ugovorne strane nisu u mogućnosti riješiti takvo neslaganje ili spor u roku od trideset (30) dana od takvog sastanka, osim u mjeri u kojoj je to izričito zabranjeno važećim pravnim propisima u Vašoj državi, takvo neslaganje ili spor bit će riješen putem konačne i obvezujuće arbitraže. Odluka arbitražnog suca bit će konačna i obvezujuća za Ugovorne strane (osim u slučaju očite greške). Odluka suca bit će u pisanom obliku i sadržavat će obrazloženje razloga za istu. Osim ako je zabranjeno u Vašoj jurisdikciji, arbitraža će se voditi u Londonu, Engleska u skladu s Pravilima o arbitraži Međunarodne gospodarske komore ("ICC pravila"), za koja pravila se pretpostavlja da su inkorporirana u ovu odredbu samim pozivom na ista, pred jednim arbitražnim sucem imenovanim u skladu sa navedenim ICC pravilima, a za čije imenovanje Ugovorne strane trebaju

dati suglasnost u roku od (30) dana od imenovanja arbitražnog suca. U slučaju izostanka takve suglasnosti arbitražnog suca će imenovati na zahtjev bilo koje Ugovorne strane predsjednik Britanskog računalnog društva (eng. British Computer Society) (ili osoba valjano imenovana od strane predsjednika da djeluje u njegovo ili njezino ime) za vrijeme trajanja mandata. Ako su odredbe iz gore navedene rečenice zabranjene prema pravnim propisima Vaše države, arbitraža će biti (i) održana u Vašoj državi (ii) u skladu s Pravilima postupka Stalnog arbitražnog suda pri Hrvatskoj gospodarskoj komori ("Sud"); te (iii) održana pred jednim arbitražnim sucem kojega će imenovati Sud. Svaka Ugovorna strana će snositi polovicu troškova povezanih s arbitražnim postupkom. Nikakvi sporovi između Ugovornih strana, ili koji uključuje bilo koju osobu osim Vas, ne mogu biti povezani ili spojeni, bez prethodnog pisanog pristanka RIM-a. Presuda nakon pravorijeka koju donese arbitraža može se podnijeti bilo kojem Sudu koji ima nadležnost u istome. Bez obzira na gore navedeno, RIM ima pravo pokrenuti pred nadležnim sudom postupke utemeljene na zakonima ili pravilima pravičnosti, uključujući tu i postupke kojima se traži donošenje privremene mjere, vezano uz zahtjeve ili sporove koji se odnose na: (i) iznose koje Vi dugujete RIM-u u vezi s Vašom kupnjom Vašeg BlackBerry rješenja ili bilo kojeg dijela istoga, ako se primjenjuje; i (ii) Vašu povredu ili prijetnju povrede članaka ovog Ugovora koji su naslovljeni: "Kriptografska podrška za desktop", (članak 6.), "Korištenje Vašeg BlackBerry rješenja" (članak 3.), "Softverska i Dokumentacijska licenca" (članak 2.), "Intelektualno vlasništvo" (članak 7.), "Ograničenja izvoza, uvoza i korištenja i Licence Vlade SAD-a" (članak 9.), "Sigurnost" (članak 10.), "Povjerljivost i zabrana obrnutog inženjeringa" (članak 11.) i "Učinak raskida" (članak 14.). Vi se nepovratno odričete bilo kojeg prigovora po osnovi mjesne nadležnosti, stvarne nadležnosti ili sličnih osnova i nepovratno dajete suglasnost da o postupku budete obaviješteni poštom ili na bilo koji drugi način koji je dozvoljen pravom koje se primjenjuje i nepovratno pristajete na, podvrgavate se i priznajete nadležnost sudova koji se nalaze u Engleskoj, već prema konkretnom slučaju, za bilo koje postupke koji se pokrenu temeljem ili vezano uz ovaj Ugovor. Ugovorne strane su posebno suglasne da se, u slučaju da povodom ovog Ugovora nastane spor i da takav spor treba riješiti na sudu, takav spor neće rješavati pred porotom. Ugovorne strane se ovim odriču svih prava na suđenje pred porotom u bilo kojem predmetu koji nastane iz ili vezano uz ovaj Ugovor.

- (e) Nevaljanost pojedine odredbe. U mjeri u kojoj bilo koji članak, klauzula, odredba ili izreka ovog Ugovora ili dio iste ("Dio") bude smatran od strane nadležnog tijela u bilo kojoj jurisdikciji protupravnim, ništetnim ili neprovedivim, takva odluka o takvom Dijelu neće utjecati na: (i) zakonitost, valjanost ili ispunjenje preostalih Dijelova ovog Ugovora; ili (b) zakonitost, valjanost ili ispunjenje takvog Dijela u bilo kojoj drugoj jurisdikciji, te će takav Dio biti ograničen, ako je to moguće, a tek zatim otklonjen, ako je nužno, u mjeri potrebnoj kako bi Ugovor bio valjan i provediv.
- (f) Jezik. Ako je ovaj Ugovor preveden na neki drugi jezik osim engleskog, u slučaju bilo kakvog konflikta ili neslaganja u značenju između engleske verzije teksta i bilo kojeg prijevoda istoga, mjerodavan će biti engleski tekst. Bilo koja neslaganja, sporovi, mirenje, arbitraža ili parnica vezano uz ovaj Ugovor, uključujući tu ali bez ograničenja i bilo koju korespondenciju, otkrivanje, tužbene zahtjeve, podneske, pismena očitovanja, usmena očitovanja, pismene argumente, usmene argumente, naloge ili presude, vodit će se na engleskom jeziku, osim ako je to zabranjeno pravnim propisima Vaše zemlje, a i onda samo u mjeri u kojoj je to zabranjeno.
- (g) Nesuglasnost. Ako postoji bilo kakva nesuglasnost između ovog Ugovora i bilo koje licence za softver ili ugovora s krajnjim korisnikom (osim ovog Ugovora) koji je isporučen u ambalaži i popratnim materijalima bilo kojeg dijela Vašeg BlackBerry rješenja, u dijelu u kojem postoji nedosljednost primjenjivat će se odredbe ovog Ugovora. Ako postoji bilo koja nedosljednost između ovog Ugovora i bilo koje licence za softver ili ugovora s krajnjim korisnikom koji je

isporučen u vezi s bilo kojim nadogradnjama ili ažuriranjima Softvera, odredbe takve druge licence ili ugovora s krajnjim korisnikom primjenjivat će se u dijelu u kojem postoji nedosljednost. U slučaju bilo koje nedosljednosti između bilo koje dokumentacije koja je isporučena u ambalaži bilo koje komponente Vašeg BlackBerry rješenja i Dokumentacije za odgovarajući RIM proizvod ili dio Softvera, u dijelu u kojem postoji nedosljednost primjenjivat će se odredbe Dokumentacije.

- (h) Cijeli ugovor. Ovaj Ugovor (koji će za svrhe bilo kojeg Dodataka istome, vezano uz predmet takvog Dodataka, uključivati uvjete Dodataka) predstavlja cjelokupni dogovor između Ugovornih strana vezano uz njegov predmet i ne postoje nikakve odredbe, sporazumi, komunikacije, izjave, jamstva, obveze, dodatni ugovori ili dogovori među Ugovornim stranama vezano uz Softver osim onih koji su određeni u ovom Ugovoru. Unatoč prethodno navedenom, za korištenje drugih dijelova Vašeg BlackBerry rješenja mogu biti mjerodavni drugi ugovori između Ugovornih strana. Ovaj Ugovor zamjenjuje bilo koju prethodnu ili istovremenu odredbu, sporazum, komunikaciju, izjavu, jamstvo, obvezu, dodatni ugovor i dogovor između Ugovornih strana, bilo usmeni ili pisani, vezano uz njegov predmet, te Vi potvrđujete da se niste oslonili na ništa od gore navedenog pri pristanku na sklapanje ovog Ugovora. Ovaj se Ugovor može u bilo kojem trenutku izmijeniti i dopuniti uz međusobni pristanak Ugovornih strana. Osim u mjeri u kojoj je RIM izričito spriječen važećim pravnim propisima, RIM nadalje pridržava pravo izmijeniti ovaj Ugovor u budućnosti, bilo kako bi ga prilagodio izmjenama u zakonu ili obvezama iz zakona (uključujući bez ograničenja izmjene potrebne da bi se osiguralo ispunjenje ovog Ugovora) ili izmjenama u poslovnoj praksi, dostavljajući Vam razumnu obavijest o izmjenama, bilo putem e-maila (kao što je predviđeno u gore navedenoj odredbi o obavijestima) ili slanjem obavijesti o izmjenama na <http://www.blackberry.com/legal>, te morate redovito posjećivati tu web stranicu kako bi provjerili je li bilo izmjena. Ako nastavite koristiti Softver i/ili Uslugu više od (60) šezdeset dana nakon što je obavijest o izmjeni dostavljena, smatrat će se da ste prihvatili takvu izmjenu. Ako imate bilo kakvu dilemu vezano uz izmjenu/e molimo da kontaktirate [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com) u roku od šezdeset (60) dana nakon što je obavijest o izmjeni/ama dostavljena, kako biste se informirali o Vašim mogućnostima.
- (i) Poštivanje zakona. Ishodit ćete i održavati o vlastitom trošku sve licence, registracije i odobrenja koja za ispunjenje i provedbu ovog Ugovora ili bilo kojih povezanih ugovora o licenci zahtijevaju državna tijela ili važeći pravni propisi u Vašoj zemlji. Posebice ćete, a kako bi se izbjegla svaka nejasnoća, poštivati sve važeće pravne propise, te ćete ishoditi sve potrebne licence, registracije i odobrenja od nadležnih državnih tijela potrebne za uvoz i korištenje bilo kojeg Softvera koji sadrži komercijalnu šifru ili druge sigurnosne funkcije u skladu s važećim pravnim propisima. Pružit ćete RIM-u jamstva i predati službene dokumente koje RIM može s vremena na vrijeme zatražiti kako bi provjerio Vaše poštivanje ove obveze.

27. Integracija ugovora. Kako bi se osiguralo: (a) da se istovjetni uvjeti primjenjuju na BlackBerry PC softver, BlackBerry serverski softver i BlackBerry softver za ručni uređaj, kada se svaki od istih koristi kao dio Vašeg BlackBerry rješenja; i b) da bude jasno koji se licenčni uvjeti primjenjuju na BlackBerry softver za ručni uređaj kada se koristi kao dio Vašeg BlackBerry rješenja, bez obzira na način na koji ste stekli takav BlackBerry softver za ručni uređaj, **POTVRĐUJUĆI SVOJ PRISTANAK NA UVJETE OVOG UGOVORA NA GORE OPISAN NAČIN, TAKOĐER STE SUGLASNI DA OD DANA VAŠEG PRIHVAĆANJA OVOG UGOVORA OVAJ UGOVOR ZAMJENJUJE I STAVLJA IZVAN SNAGE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA KRAJNJEM KORISNIKU / UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA I UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA ZA PODUZETNIČKI SERVER, TE BILO KOJE PRETHODNO POSTOJEĆE UGOVORE O LICENCI BLACKBERRY SOFTVERA U MJERI U KOJOJ BI SE TAKVI UGOVORI INAČE TREBALI PRIMJENJIVATI NA BILO KOJI SOFTVER KOJI ČINI DIO VAŠEG BLACKBERRY RJEŠENJA.**

Svaki poziv na Ugovor o licenci BlackBerry softvera za krajnje korisnike / Ugovor o licenci BlackBerry softvera i Ugovor o licenci BlackBerry softvera za poduzetnički server u drugim ugovorima ili dokumentaciji koju imate s RIM-om za Vaše BlackBerry rješenje smatrat će se pozivom na ovaj Ugovor o licenci BlackBerry rješenja (osim u mjeri u kojoj u kontekstu to ne bude imalo smisla, npr. kada se, kao u ovoj odredbi, želi istaknuti razlika između prijašnjih ugovora i Ugovora o licenci BlackBerry softvera, u kojem slučaju se poziv na prethodne ugovore neće smatrati pozivom na Ugovore o licenci BlackBerry softvera).

Svaka izmjena, dopuna ili dodatak prethodno postojećim Ugovorima o licenci BlackBerry softvera za krajnje korisnike ili Ugovorima o licenci BlackBerry softvera za poduzetnički server ili Ugovorima o licenci BlackBerry softvera na temelju kojih Vam je RIM dostavio bilo koji softver, smatrat će se izmjenama, dopunama ili dodacima ovom Ugovoru o licenci BlackBerry rješenja.

**AKO IMATE BILO KAKVA PITANJA ILI DILEME VEZANO UZ ODREDBE OVOG UGOVORA, MOLIMO DA KONTAKTIRATE RIM NA ADRESI [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com).**